

విషయ సూచిక



1. స్వవిషయము	...	...	౧-3
2. కళాప్రపూర్ణుల సన్మానము		...	౪-౫
3. కళాప్రపూర్ణ శ్రీ జయంతి రామయ్యపంతులుగారి యభివందనము			౬-౭
విద్వాన్ వెంపరాల సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారు			
4. కీ. శే. కోకా వేంకటసుబ్బారావునాయుడుగారు			౮
5. అమాత్యస్మృతి	...	...
విద్వాన్-పీఠుపాటి విశ్వేశ్వరశాస్త్రిగారు			
6. పోతనభాగవతము	...	...	౯-౨౬
నిడుదవోలు వెంకట్రావు, బి. ఏ. గారు			
7. బొంకేది	...	...	౨౬-౩౮
ఉభయభాషాప్రణీత మల్లాది శత్యనారాయణశాస్త్రిగారు			
8. గ్రంథస్వీకారము	...	...	౩౯-౪౪
9. కావ్యాలంకారచూడామణి-కొన్ని పాఠ భేదములు			౪౫-౬౮
వ్యాకరణవిద్యాప్రణీత చిలుకూరి పాపయ్యశాస్త్రిగారు			



శ్రీ ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక.

కా కి నా డ.

రెండు నెలల కొకసారి ప్రకటింపబడును.

సంపుటము ౨౯.	{ విక్రమ చైత్రవైశాఖములు.	{ సంఘిక ౧.
-------------	-----------------------------	------------

స్వవిషయము.



ఈసంచికతోఁ బరిషత్పత్రిక కిరువదితొమ్మిదవ సంపుటము ప్రారంభమగుచున్నది. క్రిందటి సంపుటమున- చిత్రకవి పెద్దనాధ్యుని లక్షణసారసంగ్రహము ముగింపబడినది. సీతారామచరిత్రమునఁ గొంతభాగము మాత్రమే ముద్రింపఁగలిగితిమి. మిగిలిన ప్రబంధములవలెఁగాక నిది మిక్కిలి పెద్దది యగుటచే నంతకుముఁచి ప్రకటింప వీలుకలుగలేదు. పరిషత్తుస్తకభాండాగారమరుచేరఁ బ్రకటింపఁబడుచున్న Descriptive Catalogue లో మూడవభాగమును మొదలుపెట్టియుంటిమి. పూర్వపుభాగములవలెఁగాక సీభాగమునుండియు గ్రంథములను వేటువేటు శీర్షికలను విభజించి విపులముగ నందలి విషయములఁ బాఠకులకుఁ దెలుపఁదలఁచియున్నారము. లక్షణగ్రంథములలోఁ గొన్ని యీర్షి నిరువదియెనిమిదవసంపుటమున విమర్శింపబడినవి. ఈసంపుటము రెండవసంచికనుండియుఁ బ్రాచీనప్రబంధముగు ఉదయనోదయము ప్రారంభింపఁబడును. దానివ్రాతప్రతి యొకటియే మాకు శ్రీ మానవిల్లి రామకృష్ణకవి ఎం. ఏ. గారివలన లభించినది. వేటొకప్రతి లభించియుండలేదు. ఎచటనైన మఱియొక ప్రతియున్నచోఁ బాఠకులను దెలుపఁ గోరుచున్నాము.

ప్రథమమునుండియుఁ బరిషత్తు తనశక్తికొలది భాషాభిమానముతో గ్రంథప్రకటనాదికార్యముల నడపుచున్నది. పరిషదుద్దేశములకును, ఆంధ్రభాషోద్ధరణమునకును బ్రతికూలముగనుండు వ్యావహారికభాషను, అందు రచింపఁబడు గ్రంథములను నిరసించుచునే యున్నది. ప్రాచీనాంధ్రభాషయు, నందు రచింపఁబడిన ప్రబంధాదులును దమకు రుచింపవని ఘోషించువారితోఁ బరిషత్తున కెట్టిసంబంధమును లేదు. ఉత్తమ ప్రాచీనప్రబంధములుగూడ నిట్టివారి యాగ్రహమునకు గుఱియగుచున్నవి. ప్రాచీనమనిన వీరికి గిట్టుటలేదు. అట్టివారి నటుండనిండు భాషాభిమానులు చేయవలసినపనులు చాలఁ గలవు. ధనాభావముచేతను, విద్యాధికులకుఁ దమభాషయందుఁ దగినయభిమానము లేకపోవుటచేత నట్టి కార్యముల నన్నిటిని నిర్వహించుటకుఁ బరిషత్తునకు వీలు కలుగుటలేదు.

పరిషత్తార్యాలయమున నముద్రితగ్రంథములయు ముద్రితగ్రంథములయుఁబ్రతులు పెక్కులు గలవు. అముద్రితగ్రంథముల ప్రతులను వ్రాయించి ప్రకటించుట భాషాభిమానులకు ముఖ్యకర్తవ్యమై యున్నది. అది గాక ముద్రితప్రబంధములు, మహాభారతాదులకుఁగల ప్రతులఁ బరిశోధించి, పాఠభేదములను బరిశోధించి యాగ్రంథములను దిరిగి ప్రకటింపవలసి యున్నది. ఇట్టివి చేయుట కుదారులగు భాషాభిమానులు పూనుకొనవలసినదిగాని పరిషత్తువంటి సంస్థ యొక్కటియే ప్రత్యేకముగ నెఱవేర్చుట దుష్కరము. ప్రతిగ్రంథమును దిరిగిముద్రించుట కగువ్యయము విశేషముగ నుండును. తగిన ధనసహాయములేక యట్టిది నెఱవేర్చుట కష్టసాధ్యము. అయినను పరిషత్తార్యాలయమున వీలగునంతవఱకు వేర్వేలు ప్రతులను బరిశోధించి యందుఁగల పాఠములను వ్రాయించుచున్నారము. కావ్యాలంకార చూడామణిలోని పాఠములను సేకరించి పత్రికయందే ప్రకటించుచున్నాము. కాశీఖండము, పారిజాతాపహరణము మొదలగు ముఖ్యప్రబంధముల వ్రాతప్రతులఁ బరిశోధించి పాఠభేద వ్రాయించుటకుఁ బ్రయత్నములు జరుగుచున్నవి. ప్రతిభాషాభిమానియుఁ దనకభిమానముగల గ్రంథము నొకదానినిదీసికొని వ్రాతప్రతులతోసంప్రదించి తనవిమర్శన ఫలితములను వ్యాసపూర్వకముగఁగాని, గ్రంథపూర్వ

కముగఁగాని వెలువటచుట ముఖ్యకర్తవ్యమని యెంచవలసియున్నది. దోషారోహణముతోడనే తాము కృతకృత్యులమైతిమని నేటివిమర్శకుల లోఁ గొందఱు తలంచుచున్నారు. అట్లుగాక ప్రతివిమర్శకుఁడను భాషాభిమానియుఁ దాను జేయవలసిన భాషాసేవయందు సహస్రాంశ మైనను జేయఁగలిగినచో మనభాష కిట్టి పరిస్థితు లుండవనియే మానమ్మ కము. నేటిగ్రంథముల నుపయుక్తమగు భాషచుగూర్చిగాని యందలి భావములనుగూర్చిగాని విశేషముగఁ దెలుపవలసినదిలేదు. కాలమే యందలి మంచిచెడ్డలను నిర్ణయింపఁగలదు. నేటికవులు, నాటకనవలారచయితలు నన్యభాషావ్యామోహమును వదలలేక తమగ్రంథములను గేవల మనుకరణములుగ రచించుచున్నారు. అట్టి యనుకరణములు భాషాభ్యుదయమున కుపకరింపకపోవుటయేగాక కవులు తమంత్ర తను, ప్రతిభాశక్తిని గోల్పోవుటకుఁ గారణములగుచున్నవి. అన్యభాషలఁ గల యుత్తమరచనముల నాంధ్రీకరించుటయుఁ గొన్నియెడల ననుకరించుటయు యుక్తమే; కాని దేశకాలపరిస్థితులను, సాంఘికాదివిషయములను గమనించి తగినరీతిని వలయుమార్పులను గావింపవలసియుండును.

మఱియొకవిషయము. శ్రీ పీఠికాపురాధీశ్వరులసహాయముచే వెలువడుచున్న శ్రీ సూర్యారాయాంధ్రనిఘంటువు రెండవభాగము ప్రచురింపఁబడినది. మూడవభాగము ముద్రింపఁబడుచున్నది. ప్రథమమున నజాది పదములును, ద్వితీయమున 'కవర్గ' పదములును గలవు. నిఘంటువునుగూర్చి సహృదయు లెన్నివిధముల విమర్శించినను, వారి విమర్శనములకుఁ దగిన సమాధానముల నొసఁగుచు నందలి మంచిచెడ్డలను వదన శతంబులతోస్వీకరింతుము. నిఘంటుప్రకటనము కడుంగడు కష్టసాధ్యమని యందఁ తెలింగినవిషయమే. మిగిలినదేశ భాషలందును, సాశ్చాత్యభాషల యందును నట్టిరచన మెంతకాలముపట్టుచున్నదో మనకు విదితమే. ఈ నిఘంటువునఁ బ్రమాదవశమున నేమైన పదములు వదలఁబడినచో నవి యనుబంధమునఁ బ్రకటింపఁబడును. నిఘంటుప్రకాశకులకును, రచనావర్గమునకును భాషాభిమానమే ప్రధానమనియు, దమదోషముల సవరించుటకెట్టియభ్యంతరము నుండదనియు విమర్శకులు గ్రహింతురు గాత.

కళాప్రపూర్ణుల సన్మానము.

బ్రహ్మశ్రీ జయంతి రామయ్యపంతులు బి. ఏ. బి. ఎల్. గారిని-
ఆంధ్రవిశ్వకళాపరిషత్తు “కళాప్రపూర్ణ” బిరుదమొసంగి గౌరవించినందు
లకు సమలాపురవాసులెల్లరు తమయానందమును వెల్లడించుచు, శ్రీపంతు
లుగారు దేశమునకును, ఆంధ్రభాషామతల్లికిని జేసిన సేవను గొనియా
డుచు, ఈనెల 18-4-1910 వ తేది గురువారమునాడు కవిశేఖరులగు
బ్రహ్మశ్రీ చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహకవివర్యుల యాధిపత్యమున స్థానికో
న్నతపాఠశాలాభివృద్ధి సభగావించిరి. కోనసీమవాసులగు విద్యావృ
ద్ధులు పెక్కుండు సభనలంకరించిరి. పురమందలి న్యాయపాదిప్రముఖు
లును, వర్తకశిరోమణులును, అధికారవరులును, అధ్యాపకబృందమును,
విద్యార్థులును సమావేశమున కరుదెంచిరి.

తొలుత మహారాజుశ్రీ కూచిమంచి గోపాలకృష్ణమ్మ ఎమ్. ఏ.
ఎల్. టి. గారు కవిశేఖరుల సభ కధ్యక్షులుగ నుపపాదించుచు, నధ్యక్షు
లయు, కళాప్రపూర్ణులయు సుగుణసంపత్తిని, భాషాసేవను విశదీకరించిరి.

తరువాత నధ్యక్షపదవి నలంకరించి శ్రీనృసింహకవిగారు శ్రీపం
తులుగారిబాల్యము, విద్యాభ్యాసము, అధికారగౌరవము, భాషాసేవ,
కార్యదీక్ష మున్నగు సుగుణముల నుద్దేశించి విపులముగ నుపన్యసించిరి.
మఱియు శ్రీపంతులుగారు కలెక్టరు పదవియందుండియు తామ్రశిలాశా
సనపరిశోధన మొనరించి దేశచరిత్రకు భాషాచరిత్రకు జేసిన సేవ యచా
రమని నుడిగిరి.

పిమ్మట, అమలాపురవాసుల పక్షమున నొడూరి అచ్యుతరామ
చంద్రమూర్తి బి. ఏ. బి. ఎల్. గారు అభినందనపత్రికఁ జదివి శ్రీకళా
ప్రపూర్ణులకు సమర్పించిరి.

బ్రహ్మశ్రీ కవితాభూషణ, విద్వాన్, మెంపరాల సూర్యనారా
యశాస్త్రిలుగారు శ్రీసూర్యరాయాంధ్రనిఘంటు కార్యస్థానమునఁ
జాలకాలము పండితులుగా నుండుటంజేసి, శ్రీపంతులుగారు నిఘంటు

నిర్మాణమందుఁజూపిన ప్రతిభావిశేషమును, సకలభాషలయందుఁ గల సర్వతోముఖపాండిత్యమును, కార్యదీక్షయు, గ్రామ్యభాషానిరసందక్షత్వమును, ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్సంస్థాపనమును వివరించుచు నేఁడాంధ్ర విశ్వవిద్యాలయము వారొసంగిన “కళాప్రపూర్ణ” బిరుదము నభినందించుచుఁ బద్యములఁ జదివిరి.

బ్రహ్మశ్రీ ఉభయభాషాప్రవీణ గరిమెళ్ల వేంకటలక్ష్మీనరసింహ శాస్త్రిలుగారు, శ్రీపంతులుగారి సాహాయ్యముఁ బడసిన గ్రాంధికాంధ్రము, నిరతంకముగ వర్ధిల్లుచుఁ దొంటికంటె రాజమర్యాదలఁ బడయుచుఁ దెలుఁగుదేశమున వన్నె కెక్కుఁగలదనియు, శ్రీపంతులుగారు స్థాపించిన సాహిత్యపరిషత్ప్రతిక యితోభివృద్ధిఁ బడసి వర్ధిల్లుఁగలదనియు నుడివిరి.

మహారాజశ్రీ గార్లంక వీరవేంకటసత్యనారాయణ బి. ఏ. ఎల్. టి. గారు మాటాడుచు విద్యార్థులను సంబోధించి కళాప్రపూర్ణులను, కవిశేఖరులను నాదర్శముగఁ గయికొని వారివలె భాషాసేవయు, దేశాభిమానమును, త్యాగాస్త్రీయు, కార్యదీక్షయుఁ బూని యభివృద్ధిఁ బొందుడని యుత్తేజకముగ నుపన్యసించిరి.

శ్రీరామయ్యపంతులుగారు, అమలాపురపౌరులు తమకుఁజేసిన సన్మానమునకుఁ దమమానసమునఁ గలయానందమును వెల్లడించుచుఁ దమభాషాసేవ కంతకు శ్రీ శ్రీ శ్రీ పీఠికాపురాధీశ్వరుల నిరంతరభాషాభిమానము తోడి యపారమగు త్యాగమే కారణముగాని యన్యమేదియుఁ గాదని నొక్కివక్తాఁగించిరి మఱియు యథాశక్తిగ నితదనుక ఆంధ్రసాహితికి సేవయొనర్చితినియు,నికదానిపురోభివృద్ధి దేశాభిమానులు, భాషాభిమానులు నగు ప్రజలపయి నాధారపడియున్నదనియు నుడివిరి.

ఆవలఁ జారుఁది యభిమతము నెఱవేర్చుచు కవిశేఖరులు తెలుఁగునఁగల “శ్లేష, హాస్యము,” అనువిషయముఁగూర్చి కొంతవఱకు ముచ్చటించినపిదప మహారాజశ్రీ డాక్టరు జొన్నలగెడ్డ మల్లపరాజుగారి యభివందనములలో సభ ముగింపఁబడెను.

‘కళాప్రపూర్ణ’

(శ్రీ) జయంతి రామయ్యపంతులుగారి యభివందనము.

విద్వాన్ - వెంపరాల సూర్యనారాయణశాస్త్రి.

శా. శ్రీమంతంబయి యాంధ్రభారతి విరాజిల్లంగ యావత్తళా
శ్రీమంతంబు జయంతివంశ మనిపించె గాదె సుశ్లోకుడౌ
రామయ్యార్యుని విశ్వతోమఖకళాప్రాగ్భర రంగద్యశ
స్తోమోద్భూత ‘కళాప్రపూర్ణ’ బిరుదస్తుత్యార్థవద్యరముల్.

సీ. పలుకుల రసము చిప్పిలగఁ బూర్వోత్తర
రామచరిత్రముల్ రచనసేసి

పుట్టపు సార్థకంబుగ సూర్యరాయని
ఘంటునిర్మాణభాగ్యంబు నెనసి
సరహస్యముగను భాషలు సర్వమును నేర్చి
సర్వజ్ఞుడను ప్రశంసను గడించి
గ్రామ్యవాదము తూల్చి గ్రాంథికాంధ్రసరస్వ
తికి నూత్నతేజ మత్తించి మించి,

గీ. జీవితం బాంధ్రసాహితీదేవినేవ
కెనుబడేండ్ల వయస్సుననేని వెనుక
యంజవేయక యొసఁగు జయంతిరామ
యార్యుడు “కళాప్రపూర్ణుడ” చనుట బ్రాచె ?.

సీ. పగువంపు వయసునఁ బడసె బియ్యే బియెల్
బిరుద మాంగలకలాపరిచయమున
నటువైని మాండలికాధికారమునఁ బ్రా
పించె గల్గెర్బర నిరుదరాజ
మటు లక్ష్మీ నేలుచు నిటు లాంధ్రసాహిత్య
పరిషత్తునకుడను బిరుద మొందె
సంస్కృతాంధ్రములకు సరి కన్నడం బఱ
వము నేర్చి పొందె సర్వజ్ఞ బిరుద

మిన్ని బిరుదులుదాల్చిన మిన్న రామ
యార్యునకు నాంధ్రవిశ్వ విద్యాలయము “క
ళాప్రపూర్ణ” మహాబిరుదప్రదాన
మాచరించుట దాఁ గీర్తి నందఁ గాదె.

చ. పుడమిపయిన్ సరాకృతిని బుట్టిననాటికె తాఁ గళాప్రపూ,
ర్ణుడగు జయంతిరామసుమనోవరు విశ్వకళాసదంబు నేఁ
డడరి ‘కళాప్రపూర్ణ’ బిరుదాంచితుఁ జేయుట యేమి గొప్పగా
నడుపుదు ? నేటి కేనియుఁ గనుంగొనినందులకే నుతించెదన్.

చ. దొరతనమున్ వహించె నృపతుల్ ప్రణతింపఁగ నీతిచేధురం
ధరుడయి, తద్విధంబగు నుదారు లనేకులు. లేకపోరు గా
కరయ సమస్తభాషల రహస్యములన్ గ్రహించునట్టి నే
ర్పరి మఱి యన్యుఁ గాంచెదమె రామయపండితుఁ దక్ నెక్కడన్.

ఉ. ఈగతి వచ్చు నీబిరుదు లెల్ల నటుండఁగ సూర్యచంద్ర తా
రాగణముండు దాఁకను ధరన్ స్థిరమై విలసిల్లు “గ్రామ్యభా
షాగళపాశ”మన్నిరుదు సార్యజసిన మొకండు మున్నెలే
దా ! గణుతింప రామయబుధాగ్రణి విక్రమ మెల్లఁ జాటుచున్.

ఉ. ఆంధ్రసరస్వతీహృదయమందలి సార మెఱింగి సూర్యరా
యాంధ్రనిఘంటుకర్తయయి యాంధ్రకృతుల్ రచించి నిత్యసీ
రంధ్రయశంబు గాంచు మన రామయపంతుల కీయ నర్హమా
నాంధ్రసరస్వతీకవచ మన్నిరుదం బొకఁడే యెఱుఁచినన్.

శా. మమ్మున్ దీవనసేయఁగాఁ దగు కళామాన్యున్ వయోవృద్ధు, స
త్యమ్మా సూక్తిగలాని, రామయబుధోత్తంసంబు నస్తాదృశుం
డెమ్మె దీవన సేయఁగాఁదగును గా నీ వచ్చిరాయుష్యభా
గ్యమ్మున్ మాత్రమ కొరుకొందును దదీయాశీస్సులన్ గాంచఁగన్.

కీ॥ శే॥ కోకా వేంకటసుబ్బారావునాయుడుగారు.

శ్రీపీఠికాపుర సంస్థానమునఁ బెన్తు సంవత్సరములనుండియు దివాన్ పదవిని వహించిన శ్రీ కోకా వేంకటసుబ్బారావునాయుడు గారాకస్మికముగ 31-3-40 తేదీని దివంగతులైన ని న్రాయుట కెంతయుఁ జింతించుచున్నాము. వీరు పరిషత్పాఠ్యాలయము చెన్నపురినుండి కాకి నాడ మార్చినది మొదలు మా కార్యనిర్వాహకవర్గమున సభ్యులుగానుండి పరిషత్పాఠ్యనిర్వహణమున సహాయులై యుండిరి. వీరిభాషాభిమానమును గార్యదీక్షయు నందఱకుఁ దెలిసినవియే. భగవంతుడు వీరియా తగు శాంతినొసఁగుగాత

అమాత్యస్తోత్ర

విద్వాన్, పిశుపాటి విశ్వేశ్వరశాస్త్రి.

మ. పరమబ్రహ్మకృపావిశేషమునకుఁ బాత్రుండు; ఛాత్రుండు బ్రహ్మబుష్టిశ్రేష్ఠునకుఁ సమాశ్రితసమూహభ్యున్నతిప్రాపణాదరయుక్తుండు దయాద్రిచిత్తుండు మహాధన్యుం డమాత్యుండు భూవరువిశ్వాసము చూఱగొన్నతఁడు సుబ్బారావు చేరెఁ దివి.

సీ. బ్రహ్మార్పితవర్మదక్షప్రథితి నార్జించిన
రఘుపతి పేంకటరత్నసుజను
పీఠికాపురమహీభృద్వర్య నాస్థాన
కవితన్న మగురామకవివతంసు
ఎల్లదిక్కులఁ గీర్తివల్ల నల్లుకొనంగఁ
జేసిన లక్ష్మీనృసింహకవిని
సీతీయుగంధరఖ్యాతి గాంచిన సుబ్బ
రావునాయుడు మంత్రితత్వభూష

గీ. మ్రింగినాడను నాయంత మేటి గలఁడె ?
యనుచుఁ బొంగుచు నున్నాడె వరరె నాల్గు
దినము లుండుము నిను మ్రింగుదిట్ట విక్ర
ముండు రాగలఁ డిది స్థరింపుము ప్రమాధి

పోతన భాగవతము.

నిడుదవోలు వేంకటరావు, బి. ఏ.

సహజపాండిత్యకవితావిశారదుడై యాంధ్రదేశమునంతను భక్తిరస పారావారమున నోలలాడించిన పోతనమహాకవి తలఁపునకుఁ దగులఁగ నే భాగవతమును మనస్ఫూర్తికి వచ్చుచున్నది. నేడు మనకు లభ్యమగుచున్న భాగవతమంతయుఁ బోతనకృతము కాకున్నను, గ్రంథమున విశేషభాగము రచియించినకవి పోతనయేయగుటచే నది పోతనభాగవత మని చెప్పటఁగో నాశ్చర్యము లేదు. భాస్కరరామాయణమును, భాస్కరుఁడుకాక వేఱొక కొందఱుకవు లాగ్రంథమునందలి భాగములు రచియించినను, సంఘఁ బ్రధానుఁడు భాస్కరుఁడే యగుటచే భాస్కరరామాయణమని లోకమున వాడుక కైక్కినట్లు సింగన, గంగన, నారయ మున్నగుకవులు భాగవతములోని కొన్ని స్తంధములు రచియించియున్నను, పోతనరచించిన భాగవతభాగము వానియన్నింటికన్న నన్నివిధముల మిన్నయగుటచే దానిని పోతనభాగవతమని మనవారు వాడుట సమంజసముకాకపోలేదు. ప్రస్తుతము ముద్రితమైన భాగవతమున నేయేభాగము తెవరెవఁచే రచియి పఱచినవో, చదువరులకు సుగమమగునట్లీక్రింద వివరించుచున్నాఁడను.

స్తంధము పేరు. ఆశ్వాససంఖ్య. గద్యపద్యసంఖ్య. కవిపేరు.

1. ప్రథమ స్తంధము.	529	పోతన.
2. ద్వితీయ "	289	"
3. తృతీయ "	1055	"
4. చతుర్థ "	977	"
5. పంచమ "	1 ప్రథమాశ్వాసము 183	గంగన
	2 ద్వితీయ "	168 "
6. షష్ఠ "	530	సింగన

7. సప్తమ	„	482	పోతన
8. అష్టమ	„	744	„
9. నవమ	„	733	„
10. దశమ	„	పూర్వభాగము 1730	„
		ఉత్తర „ 1342	„
11 ఏకాదశ	„	127	వెలిగండల నారాయ
12. „		53	„
<hr/>			
౧౦౦౦			

పై పట్టికఁ జూచిన తొమ్మిదివేల గద్యపద్యములుగల మహాభాగ వతమున * వేయియఱవదియొక్క గద్యపద్యములుమాత్రమే యితరులు రచియించినట్లు స్పష్టమగుచున్నది పైని గద్యపద్యములు ముద్రితమైనవా నిలో నాశ్వాసాద్యంతముల ననుసరించియే కవిజేరురు సంఖ్యయును వ్రాయఁబడినవి. కాని యిందుఁ గొన్నివిశేషములుగలవు.

1. ద్వితీయ స్తంభమున నారముఁడు బ్రహ్మత్యోగదేశము చేయు సందర్భమున—

ఉ. అట్టి యనంతశక్తి జగదాత్మునినాభిసరోజమందు నేఁ

బుట్టి.....

నామరంబునన్.

స్తంభము 2. పద్యము 93.

అనుపద్యము మొదలుకొని వెలిగండల నారాయ చెప్పిఁకవిత్వముని ముద్రితమైనది. స్తంభాంతగద్య పోతనపేరనే కలదు.

* గంగన 351 గద్యపద్యములు

సింగన 530

„

నారాయ 180

„

2. దశమ స్తంభోత్తర భాగమున శ్రీకృష్ణుడు కేళీగృహమునందు సరసోక్తులాడుట యనుఘట్టమున—

సీ. కాటుక నెఱయంగఁ గన్నీరు వఱదలై

కుచకుంభయుగళ కుంకుమముద్రడియ

... .. పువ్వబోలె- 237

అను సీసపద్యము మొదలు స్తంభాంతమువఱకు వెలిగందల నారయకవి విరచితమని, ప్రాచీనపండిత లిఖితపు స్తకములయందుఁ జెప్పబడియున్నదని గ్రంథపీఠికలయందుఁ దెలుపబడియున్నది.

క్రీ. శ. 1905 లో, ఆనందముద్రణాలయమువారి ముద్రణమున నా సందర్భమునఁ బుటయడుగున నీవిషయము తెలుపబడియున్నది. కాని క్రీ. శ. 1915 లో వావిళ్ల వారు ప్రకటించిన భాగవతమునం దీవిషయ మాసందర్భమునఁ దెలుపబడియుండలేదు.

3. భాగవతమున నవతారికయందలి తొలిపద్యమును షష్ఠ్యంతములును శ్రీకృష్ణపరములుగానున్నను, స్తంభాద్యంతపద్యములు శ్రీరామాంకితములుగా నున్నవి. పంచమ స్తంభమున గంగనయ, సింగనయ నాద్యంతములు కృష్ణపరముగానే చెప్పియున్నారు. వెలిగందల నారము పోతనశిష్యుఁ డగుటచే నాద్యంతముల శ్రీరామపరముగాఁ జెప్పియున్నాడు—

4. భాగవతకవుల గద్యములు—

పోతన :—

ఇది శ్రీపరమేశ్వర కరుణాకలిత కవితావిచిత్ర కేసనమంత్రిపుత్ర, సహజపాండిత్య పోతనామాత్యప్రణీతంబైన శ్రీమహాభాగవతమను మహాపురాణమునందు కథలుగల ... స్తంభము.

గంగన :—

ఇది శ్రీసకలసుకవిజనానందకర బొప్పయ్యామాత్యపుత్ర గంగనార్యప్రణీతంబైన శ్రీమద్భాగవతమహాపురాణంబునందు కథలుగల పంచమ స్తంభమున ... నాశ్వాసము.

సింగన :-

ఇది శ్రీసకలసుకవిజనమిత్ర శ్రీవత్సగోత్రపవిత్ర కసువయామాత్య పుత్ర బుధజనప్రసంగానుషంగ సింగయనామధేయప్రణీతంబైన శ్రీమహాభాగవతపురాణంబునందు ... కథలుగల షష్ఠస్తంధము.

నారయ :-

ఇది శ్రీపరమేశ్వరకరుణాకలితకవితావిచిత్రకేసన మంత్రిపుత్ర సహజపాండిత్య పోతనామాత్యప్రియశిష్య వెలిగందల నారయనామధేయప్రణీతంబైన శ్రీమహాభాగవతంబను మహాపురాణంబునందు ... ద్వాదశస్తంధము.

ఇది మహాభాగవతప్రకృతముదితగ్రంథవివరణము.

పైని నేవివరించినరీతిని స్తంధాంతగద్యలయందు బయ్యెర పోతనామాత్యునిపేరు స్పష్టముగాఁ గానవచ్చుచున్నను, గ్రంథపాతములుగలుగుటకు, నాభాగములను వెలిగందల నారయాదులు పూరించుటకు నొకకథ యాంధ్రదేశమున మిక్కిలి వ్యాప్తిలోనున్నది. అది యిది :-

“ప్రస్తుతము వేంకటగిరి సంస్థానాధీశ్వరుల మూలపురుషుడైన భేతారెడ్డికి నేడవతరమువాడగు సర్వజ్ఞసింగభూపాలుఁడు పోతరాజు గారి కాలమున రాచకొండ సంస్థానమును బరిపాలించుచుండెను. ఆతఁడు స్వయముగఁ గవియు మహావిద్వాంసుఁడు నై శ్రీనాథాది మహాకవుల సన్తానించినాఁడు. ఆతఁడు పోతరాజు భాగవతము నాంధ్రీకరించుచున్నట్లు తెలిసికొని యాగ్రంథము తనకుఁ గృతినివ్వని కోరెను. కాని యైహికే చ్ఛాచిముఖుడగు పోతన నరులకుఁ గృతినీయ నొల్లనివాడగుటచే నాతని కోర్కె నిరాకరించెను. సింగభూపాలుఁ డందులకుఁ గుపితుఁడై యాగ్రంథము పూర్తియైనవెనుక దానిని బలాత్కారముగఁ బోతనయొద్ద నుండి గ్రహించి, భూమిలోఁ బాతిపెట్టించెను. అంతఁ గొంతకాలమునకుఁ బోతరాజు చనిపోయినవెనుక శ్రీరామచంద్రమూర్తి సింగమనాయనివారి భార్యకుఁ గలలోఁ గానిపించి, పాతిపెట్టియున్న భాగవతమును బైకి

దీయవలయునని చెప్పి యంతర్హిత్యఁ డయ్యెను. ఆమెయు భర్తను బ్రార్థించి వెలికిఁ దీయఁగ నందుఁ జాలభాగము శిథిలమయ్యెను. ఆశిథిలభాగమును వెలిగందల నారయాదులు పూరించిరి.”

విద్యద్రసికుఁడును, విద్వాంసుఁడు నగు సర్వజ్ఞసింగభూపాలచంద్రునికిఁ గళంకముఁగూర్చు నీయపప్రథను దొలుత గ్రంథస్థముఁ గావించినవాఁడు కూచిమంచి తిమ్మకవి. ఈతఁడు పై లోకప్రవాదము నాధారము చేసికొని తన సర్వలక్షణసారసంగ్రహమున, తృతీయాశ్వాసమున రేఫ నిర్ణయప్రకరణమునఁ గడపటిభాగమునందు-

సీ. ఘనుఁడు పోతనమంత్రి మును భాగవతము ర

చించి చక్రికి సమర్పించునెశల

సర్వజ్ఞసింగమత్కూచరుం డెది తన

కిమ్మునివేడిన నిడకయున్న

నలిగి యాపు స్తకం బవనిఁబాఁతించినఁ

జివికి యందొక కొంత శిథిలమయ్యెఁ

గ్రమ్ము నది వెలిగందల నారవ

రాజును మఱి బొప్పరాజు గంగ

గీ. రాజు మొదలగు కవివరు లేజమెసఁగఁ

జెప్పి రాగ్రంథములయందె తప్పలొద వెఁ

గాని పోతకపీంధ్రునికవిత్వమును

లక్షణం బెందుఁ దప్పదు దక్షహరణ !

3. ఆ. 266 ప.

తిమ్మకవి యీతని వ్రాయుటకుఁగల కారణ మీకథ యతని యభిప్రాయములకుఁ దోడుపడుటయే యని తోచుచున్నది. పోతనభాగవతమున రేఫకారములకు మైత్రికూర్చెనని తిమ్మకవికి ముందు ముద్దరాజు

రామన యప్పుకవి మున్నగులాక్షణికులు తమగ్రంథములందుఁ జెప్పిరి.* తిమ్మకవి యట్టిపూర్వలాక్షణికాభిప్రాయముల ఖండింపఁదలఁచినవాఁడగుటచేఁ రేఫఱకారముల మైత్రిలేని పద్యములుమాత్రమే యుదాహరించి, యవి పోతనరచితభాగవతభాగములోనివే యనియు, రేఫఱకారమైత్రిగల స్థలములు శిథిలపూరణభాగములోనివనియుఁ జూపుటకు నీకథను గ్రంథస్థముగావించి యున్నాఁడని విజ్ఞులకుఁదోషకమానదు. ఏలయనఁగా

1. రేఫఱకార నిర్ణయము పదనొకొండవశతాబ్దినుండియే యనఁగా, నన్నయనాఁటినుండి సడలనారంభించినది. తిక్కనాది మహాకవులీ ప్రాససాంకర్యముఁ గావించియుండుటచేఁ బోతనాదిమహాకవులు దీనిఁ బాటించలేదు. వఱియుఁ దిమ్మకవి చెప్పిన పోతనభాగవతభాగము నందే యిట్టిరేఫఱకారసాంకర్య మగపడుచున్నది. కావునఁదిమ్మకవి పట్టుదలతో.

*ఉ. బమ్మెరపోతరాజకృత భాగవతంబు సలక్షణంబుగా

కిమ్మహిణిమిటఁగొడువ యెంతయు నారసిమాడఁగానురే

ఫమ్ములుతాలునుం గలిసి ప్రాసములై తనరారినంగదా

యిమ్ముల నాదిలాక్షణికు లెల్లరు మాని రుదాహరింపఁగన్.

(అష్టకవీయము ౨-284)

చ. ఎఱుగఁడ జీవనావధము

దరలఁడు

మెఱయుచు

లెఱఁగున.....

స్కంధము 7. పద్యము 202.

చ. పాఱఁడు లేచిదిక్కులకు

దూఱఁడు.....

జీరఁడు

దాఱఁడు...

స్కంధము 7 పద్యము 194.

పై యుదాహరణములు రెండను పోలనామగ్య గచితమని నిశ్చయముగాఁ జెప్పదగిన సప్తపస్కంధమునఁడి యుద్ధరింపఁబడినవి.

లేవని నిరూపించుటకుఁ బ్రయత్నముచేసియున్న ట్లే క్రిందివిషయమువలన మనకు స్పష్టమగుచున్నది ‡

2 పోతనామాత్యుఁడు క్రీ. శ. 1400 ప్రాంతమువాఁడు. తిమ్మకవి క్రీ. శ. 1750 ప్రాంతమువాఁడు. ఇరువురకును నడుమ మూడువందల యేబది యేండ్ల కాలము వ్యవధియున్నది తిమ్మకవికి ముందెవ్వరును నీకథను గ్రంథస్థము గావించియుండలేదు. కవులెవ్వరును నందు ముఖ్యముగ శిథిలభాగములఁ బూరించిన కవియు, పోతనప్రియశిష్యుఁడనగు వెలిగిందల నారయ దీనిఁగూర్చి యేమియుఁ దెలిపియుండలేదు. పోతన మునిమనుమలు కేసర మల్లనకవులు తమ దాక్షిణ్యముచేపరిణయమునఁ గాని, విష్ణుభజనానందమునఁ గాని, వారికిఁ బావమఱచియును నజ్ఞుల పేరయలింగకవి తన యొడయనంబిలీలసమునఁగాని యీ విషయముఁదలఁపలేదు. మఱియుఁ దమపూర్వులలో మహాప్రసిద్ధుఁడగు పోతనఁగూర్చియు నాతని గ్రంథమును గూర్చియు నిట్టిప్రవాదములున్నచోఁగవులగు తద్వంశీయు లెఱుంగకుందురా? మఱియు భాగవతమువంటి మహాగ్రంథమున నిట్టిగ్రంథపాతములు శిథిలభాగపూరణములు గలిగినచో నవి లాక్షణికుల దృష్టిని నాకర్షించును. క్రీ. శ. 1490 ప్రాంతమువాఁడగు తాతంభట్టు తనకవించింతామణియందు పోతనవీరచితభోగిసిదంశకము నుదాహరించియున్నాఁడు. అందీభాగవతవిషయము లేకుండుటచే నప్పటి కీకథ

‡ రేఫణికారములఁగూర్చి తిమ్మకవి భాగవతము నాధారముగాఁ జేసికొని వ్రాసిన విమర్శనము విమర్శనీయమై యున్నది. పోతన యనప్రాసప్రియుఁడు. కావున ప్రాసమునందట్టి యనకాళము గల్గివచ్చు డనుప్రాసము వేయుట యాతనికి మక్కువ. ప్రాసయందుఁ దొలుత సాధురేఫము పయోగించిన సాధురేఫమును, శకటరేఫముపయోగించినశకటరేఫమునుననుప్రాసముకొఱకు వ్రాసిఁజేగాని, పోతన రేఫశకటరేఫసాంకర్యము చేయని పట్టదలతోఁగాదు. ఈ క్రింది తిమ్మకవి చూపిన యుదాహరణమే వై నావాదమునుసమర్థింపఁజాలియున్నది.

న. వెఱచినవారి దైవమున వేరునొందినవారి నిద్ర మై
మఱచినవారి సౌఖ్యమున మద్యము ద్రావినవారి భగ్నులై
పఱచినవారి సాధుజనభావమువారిని గావుచుండు వా

చఱచినవారిఁ గామినులఁజంపుటధర్మముగాదుఫల్లునా. (సర్వల. 3 ఆ. పద్యము268).

లేదనియే తలఁపఁదగియున్నది. ఆవెరుక నేటిదనుక మహాప్రహమాణి కుఁడని యెల్లరచే నేకగ్రీవముగ నంగీకరింపఁబడుచున్నవాఁడును, క్రీ. శ. 1650 ప్రాంతమువాఁడునునగు నప్పకవి యీసంగతి నెత్తుకొననేలేదు. అప్పకవి కాలమునాటి కీకథ కెంతమాత్రము ప్రచారములేదని యీ తనిగ్రంథముఁబట్టి స్పష్టముగా నిరూపింపవచ్చును.

నన్నయభట్ట సత్తవి జనంబుల కావ్యములు లేఖకపాఠములచేఁ బాడఁయ్యెననియు, వికటకవులు కొన్నివితలు గల్పించి కవిజనాశ్రయ మునఁ గలిపినారనియు వ్రాసిన యప్పకవి, ఆంధ్రశబ్దచింతామణికోటకు సారంగధరకథను గల్పించిన యప్పకవి కవిస్తుతి మందు సహజపాండిత్యుని గాఁ బోతన సంస్మరించిన యప్పకవి, పోతనగ్రంథముఁ గూర్చిన యప వాదమున్నచో దానిని దనగ్రంథమున సూచింపకుండ నుండునా?

మఱియు “బమ్మెరపోతరాజకృతభాగవతము సలక్షణముగా కిమ్మ హిసేమిటంగొమవ” యని చెప్పినపుడు పోతనకృతభాగవతభాగవతము సమగ్రముగనున్నట్లే తెలియుచున్నదిగదా! ఇంకొక ముఖ్యవిషయము:—

అప్పకవికాలమునాటికి నాతనికి లభ్యమైన తాళపత్రగ్రంథము లలో నిట్టిశిథిలభాగపూరణమే గలిగినచో, నప్పటికి ‘ఇచటినుండి వెలి గందల నారయకవిత్వ’ మని వ్రాయఁబడియున్నచో దాని సతఁడారీతిగనే యుదాహరించును.

అప్పకవీయము చతుర్థాశ్వాసమున ఆకాశము నిత్యమైనందు లకు ద్వితీయస్తంభమునందు,

ఉ. సర్వఫలప్రదాతయును, సర్వశరణ్యుఁడు, సర్వశక్తియున్

సర్వజగత్ప్రసిద్ధుఁడును, సర్వగుణుండునునైన చక్రి యా

సర్వశరీరులున్ విగతసంగతిఁజెంది విశీర్యమాణులై

పర్వినచో నభంబుగతి బ్రహ్మముదాఁ జెడకుండు నెప్పుడున్.

అని యుదాహరించుచున్నాఁడు.

ఈపద్యము నేటిముద్రితభాగవతమున ద్వితీయస్తంభము 210 పద్యముగానున్నది. ఇది వెలిగిందల నారయకవికృతమని యప్పకవినాటి తాళపత్రములలో నున్నచో నదియాతఁడు వ్రాసియేయుండును. అట్లు వ్రాయకపోవుటచే నాకాలమున సీప్రవాదమే లేనట్లు స్పష్టమగుచున్నది.

కావున సీకథను సృష్టించినవాఁడు తిమ్మకవియేయని నాకుఁ బాడ కట్టుచున్నది.

ఇఁకఁ గథలోని ముఖ్యపురుషుండగు సింగమనాయనిఁ గూర్చి మనము తెలిసికొనిన సీగాథ కేవలకల్పితమనియే నిశ్చయమగుచున్నది.

పోతనామాత్యునిగ్రంథమును బలాత్తారముగఁ బాఠిపెట్టించిన రాజేంద్రు ? సంస్కృతభాషామహావిద్వాంసుండై, మహీపాలుండై, రసార్థవసుధాకర, సంగీతసుధాకరాదిశాస్త్రగ్రంథములు రచించి, మల్లినాథునివంటి వ్యాఖ్యాతృచక్రవర్తికిఁ బ్రామాణికుండై, శ్రీనాథాది మహాకవులకుఁగూడఁ దన దర్శనముచేయునపుడు శారదాస్తవముఁజేయించిన మహాప్రతిభాశాలి సర్వజ్ఞునిరుదాంకుఁడు - అట్టి మహాప్రభు విట్టి పనిచేయుననట నమ్మఁదగినదిగా నుండలేదు రాజులెవ్వరైన కృతులను ఖలముగాకుండ నాకవిచేఁ గాకున్న మఱియేరిచేసిన కృత్యాదులైన వ్రాయించి, తమపేరు గ్రంథములలో శాశ్వతముగ నుండునట్లు చేసికొందురే కాని యీవిధముగ గ్రంథమును ఖలముగావింపజూతురా? మఱియు సింగమనాయనివారు కవులను సన్మానించెడువారేకాని వేఱుకాదు. మల్లినాథసూరికిఁ గనకాభిషేకసత్తారముఁ గావించిన దీప్రభువే! శ్రీనాథుని యాంధ్రకవిత్వకు నలరి యాతని సమ్మానించిన దీమహారాజే! ఆంధ్రకవిత యం దత్యంతాభిమానముగలిగి దైవభక్తిపరాయణుండై సర్వజ్ఞుడగు నిట్టి రాజకవిపండితగ్రామణి యిట్టి యకార్యముచేసెననటయే దురూహ్యముగ నున్నది.

ఈవఱకు భాగవతపీఠికాకర్త లెవ్వరును సీకథను నమ్మఁదగినదిగా నుండలేదనియే వ్రాసిరి. దీనికిఁదోడు గ్రంథములోని కవితారీతిని నాథా

రముగఁ జేసికొని యీకథను నిలువఁజెట్టుటకుఁ బ్రయత్నములు జరిగెను కావచ్చుచున్నది. ఆవిధమును గొంచెము విమర్శించిన నిజము తేలుచుఁ బ్రస్తుతము మనకు ముద్రిత భాగవతములలో దశమ స్కంధము పూర్వభాగమునఁ గుచేలోపాఖ్యానమున్నది ఇది పూర్వోక్త ప్రకారము దశమ స్కంధోత్తర భాగమున 237 వ పద్యమునుండి వెలిగందల నారయ కవిత్వమని యనుకొన్నచోఁ గుచేలోపాఖ్యానము నారయకవిత్వముగా నేర్పడుచున్నది. కుచేలోపాఖ్యానము, చిరకాలమునుండి గజేంద్ర మోక్షము, రుక్మిణీకల్యాణము మొదలగు చానివలె నిత్యపఠనపాఠనవ్యవహారములలోనున్నది. కవితావిషయమున నిది పోతనకృతముకాదని యంగీకరించినచోఁ బైవ్రాత సత్యమగునేమో? పోతనకృతముకాదని యాంధ్రదేశమున నెవ్వరు ననఁజాలరు. పోతనకవిత గావుననే నేటికి బాల బాలికల నాలుకలయందుఁ దాండవమాడుచున్నది.

పోతనకవరీతి ప్రథమాదిచతుష్టమునం దొకరీతిగను, యాక్ష నొకరీతిగను నుండుటకుఁ గారణము ద్వితీయ స్కంధమునుండి చతుర్థ స్కంధమువఱకును వెలిగందల నారయ పూర్ణమునియు, దశమ స్కంధోత్తర భాగము నట్లేయనియుఁ గొందఱు చెప్పుచున్నారు. భాగవతములోని తొలినాలుగైదు స్కంధములు భగవత్ ప్రతిపాదకములు. సప్తమ స్కంధమునుండి దశమ స్కంధాంతము, కడమ భాగము భగవద్భక్తి ప్రతిపాదకములు. భక్తిరసావేశమున గ్రంథము రచించిన పోతరాజు భగవద్భక్తి ప్రతిపాదకములగు ఘట్టములలోఁ దన్మయుడై కవితారచననుఁ గావించినాడు. ౧౦ వ గవిత శృంగారభక్తిరసస్సన్నిభితమై పొంగిపొరలుచున్నది. తాత్త్వికవిషయవివేచనముఁ గావించునపుడు సమతలమునఁ బారు జీవనదివలె శాంతమై యొప్పుచున్నది. కావునఁ గవితారీతిని నీకథ సమర్థించుటయుఁ బొసఁగకున్నది.

మన యాంధ్రభాషయందుఁగల మహోద్ధృంధములలో భారత భాగవతరామాయణములు ముఖ్యములు. ఈమహాగ్రంథముల నొక్కరు

రచించుట సాధారణముగాఁ గష్టమగుటచే నాంధ్రమున సీగంధము
 లనేకకవులచే రచితములై యున్నవి. భారతము మువ్వరు కవులచేతను,
 భాగవతము నలువురుకవులచేతను, రామాయణ మైదుగురుకవులచేతను
 రచియింపఁబడుట మన మెఱింగినదియే. పోతన భాగవతమును రచియిం
 పఁదలఁపుఁగొని తాను గ్రంథరచనకుఁ బ్రారంభించి, తొలి నాలుగు స్తం
 థములు రచించి, యావెనుక భక్తిరసప్రధానములగు సప్తమాష్టమనవమ
 దశమ స్తంధములఁ దానే రచియింపఁదలఁచి, మధ్య స్తంధములలోఁ బం
 చమము గంగనకు, షష్ఠము సింగనకు నిచ్చి రచియింపుడని చెప్పి యుండ
 వలెను. లేనియెడల సింగన కృత్యాదితోఁ బ్రారంభించుట పొసఁగదు.
 గంగన కృత్యాది వ్రాసికొనకపోయినను గద్యయం దాతని పేరుండుటయుఁ
 గవితారీతి భాగవతకవులందఱకంటె న్యూనముగ నుండుటయుఁ దొలి
 నుండి వేఱుపడుచుండుటచే నదియు సింగనరీతిని స్తంధము తొలినుండి
 ప్రారంభించినాడని తెలియఁదగియున్నది. సింగనగ్రంథమున 'భాగవత
 నైష్ఠికుడైనవాని' యని పోతరాజుఁగూర్చి వ్రాసినవాక్య మాతఁ డప్పటికి
 (పోతరాజు) భాగవతరచనానైష్ఠికుడై యున్నాడని మనకుఁ దెలియు
 చున్నది. దశమ స్తంధాంతమునకు వచ్చుసరికిఁ బోతనకుఁ జాలకాలము
 పట్టుటచే నేకాదశద్వాదశ స్తంధములఁ దనశిష్యుడగు వెలిగందల నార
 యకు నొసఁగియుండును. నారయ, పోతరాజు మరణించినవెనుకనైన
 సీరెండు స్తంధములు రచియించియుండవచ్చును. గ్రంథరచనాక్రమము
 సనుసరించి చూడఁగా సీరెండవపక్షమే సమంజసముగ నున్నట్లు తోచు
 చున్నది. ఏలయనఁగా- పోతనరచితభాగవతము శ్రీధరవ్యాఖ్య సనుసరించి
 యద్వైతపరముగ రచియింపఁబడినది. వెలిగందల నారయరచనము విశి
 ష్టాద్వైతపరముగ రచియింపఁబడినది. పోతనకాలముననే రచియింపఁబడిన
 నాతఁ డట్లు వ్రాసియుండఁడుగదా! ఆతఁ డిట్లు భాగవతముఁ బూర్తి గా
 వించి, శిష్యుడగువున నాగ్రంథమును వ్యాప్తిలోనికిఁ దెచ్చియుండవ
 లెను. చారిత్రకముగఁ బైవిషయముఁ బరిశీలింప నిది భాగవతరచనాక్రమ
 ముగాఁ గన్పట్టుచున్నది.

గ్రంథరచనాక్రమము ననుసరించినను బైకథ యాధారరహితమని యసందర్భమనియుఁ దేలుచున్నది. గ్రంథమంతయుఁ బాఠిపెట్టఁబడినచో పంచమ వృత్తములు నేకాదశద్వాదశములు తొలినుండి చివర వఱకునుఁబోయినవా? ద్వితీయ స్తంధమునుండి చతుర్థ స్తంధము చివర వఱకును నావెనుక దశమ స్తంధోత్తరభాగమునుండి తుదివఱకు శిథిలమై యాముండటిభాగములుమాత్రమే బాగుగనున్నవా? స్తంధములు విడదీయించి యే స్తంధమున కా స్తంధము పాఠిపెట్టించినారా? పట్టుపట్టినట్టు లీ యీ భాగములనుమాత్రమే ఖలముగావించి, తక్కినవి నిలుపుదమని యాక్రమి మేమైనఁగూడఁబలుకుకొనినవా? ఆపై నీ భాగవతము ప్రస్తుతము మనకుఁ గప్పట్టురూపమునఁగూర్చినవా రెవ్వరు? ఈవిధముగ నూహాసంజనితములగు చిత్రాతిచిత్రములగు ప్రశ్నలెన్నియేని యీసందర్భమున బయలుపడెదను. ఇవి జవాబులేని ప్రశ్నలు. గ్రంథరచనాక్రమము ననుసరించినఁగాఁ బోతనకాలమున వేర్వేరుకవులచే నాయాభాగములు రచియించుటకుఁ బ్రారంభింపఁబడెననియు నిర్ణయించుట సమంజసము. కవిజీవితకారుని యభిప్రాయము నిదియే.

ప్రథమాది స్తంధములయందుఁ బోతనకవితారీతిని నిరూపించుటకు మనకు సుపరిష్కృతమైనభాగవతము కావలసియున్నది. ప్రస్తుతము ముద్రితమగు భాగవతము పెక్కుప్రశ్నిప్రములతోనిండి ప్రమాణము గాకయున్నది. గ్రంథావతాదికనుండి మచ్చునకుఁ గొన్నియుదాహరణముల నిచ్చెదను.

(1) అవతారికయందు భారతీస్తుతిరూపములగు మూఁడుపద్యములలో రెండు ప్రశ్నిప్రములు. అందలి 'అంబ నవాంబుజోజ్జ్వల' అను పద్య మారణ్యపర్వమునఁ గలదు.

(2) ఇమ్మరుజేశ్వరాధముల కిచ్చి పురంబులు వాహనంబులున్, సొమ్ములుకొన్నపుచ్చుకొని, చొక్కి శరీరమువాసి, కాలుచే సక్మైటవేటులంబడక సమ్మతి. శ్రీహరి కిచ్చిచెప్పె నీబమ్మెర పోతరా జొకఁడు భాగవతంబు జగద్గితంబుగన్,

ఇదియును బ్రక్షిప్తమే. ఇది భాగవతమున 13 వ పద్యము. ఆపట్టన (12) వచనము, (13) ఇమ్మనుజేశ్వరాధము లనుపద్యము, ఆనెనుక 14, 15 పద్యవచనములు. (12) వచనమునఁ దుది “దక్షుండనై” అను నుత్తమపురుషాసమాపకక్రియతో “(13) చెప్పె నీబమ్మైరపోతరా జొకఁడు భాగవతము జగద్ధితంబుగన్” అను ప్రథమపురుషక్రియగలవాక్య మన్వయించుటలేదు. ఆపై యన్వయము సఁపెట్టుటకైన, నింకను శ్రీరామచంద్రమూర్తి దర్శనము నొసంగుట భాగవతము రచియింపుమని యాజ్ఞ నొసంగుట మున్నగు నవతారికాభాగము ముందుండఁగనే ‘భాగవతముఁ జెప్పె’నని వ్రాసికపద్య మన్వయింపకుండనున్నది. కావున దీనిని దరువాతివా రెవ్వరో చేర్చియుందురు. ఇప్పు డున్నచోట స్థానపతితమై యున్నది.

3. పుట్టంబుట్ల శరంబునన్ మొలవ సంభోయాన పాత్రంబులన్ మెట్టన్.

పైపద్యమున, ‘పుట్టంబుట్ల’ అనఁగా వాల్మీకినిగాననియు ‘శరమ్మనన్ మొలవ’ అనఁగా స్తంధుఁడను, కుమారస్వామిని గాననియు, అంభోయానపాత్రంబులన్ మెట్టన్ అనఁగా వ్యాసుఁడనుగాననియుఁబోతన చెప్పకొనినాఁడని, యర్థమని చెప్పుచున్నారు. కొందఱీయర్థము సమంజసముగ లేదనినారు. దీనికి వేఱుపాఠమైన గ్రంథమం దుదాహరింపఁబడలేదు. కొన్ని తాళపత్ర ప్రతులయందు, పుట్టన్, పుట్టశిరంబునన్ మొలవ, సంభోయాన పాత్రంబులన్ మెట్టన్.

పుట్ట, శిరంబున మొలచునట్లు పుట్టలేదు. అనఁగా వాల్మీకినిగాను, వ్యాసుఁడనుగాను, మానుషాతీత కవితాశక్తి సమన్వితులును, భగవదంశ సంభూతులును నగు వాల్మీకి వ్యాసాదులవంటివాఁడను గానని భావము. బోతన కుమారస్వామి ప్రశంసచేసినట్లు కానవచ్చుచున్నను నాతఁడు పట్టాస్రములకు మాత్రమే యధిష్ఠానదేవత యగుటచేతను ప్రస్తుత

ము కవితావిషయమే యగుటచేతను నాపైవచనము * నందు వాల్మీకి వ్యాసులను మాత్రమే స్తుతించినాడని స్పష్టమగుచున్నది.

ఇట్టిపట్టులు భాగవతమునందుఁ జాలఁగలవు. ఇవి గ్రంథపరిష్కరణావశ్యకతను వ్యక్తము చేయుచున్నవి.

భాగవతము తొలుత క్రీ. శ. 1818 సంవత్సరమున ముద్రింపబడినది. తరువాత గ్రంథముల కన్నిటికి నిదియే యాధారమైనది. బమ్మెర పోతన జన్మస్థలవివాదమునకేమి, కాలనిర్ణయమునకేమి గ్రంథపాత వివేచనమునకు నిదియే మూలము. ముద్రణకర్తలగు శ్రీ పురాణము హయగ్రీవ శాస్త్రులవారప్పటికిఁ దమకుఁగల సాధనసంపత్తితో నొక పీఠికను వ్రాసియున్నారు. వాఁపీఠికయందు గ్రంథపాతాది వివేచనమునందీ సింగభూపాలుని కథలేదు. పోతనయే యంతటి మహోత్తమభగవత్తత్వభక్తిభావ సంపూర్ణుడును మహాగ్రంథము జానపదులకుఁ జిక్కిన నది పాడగునని దానిని దేవతార్చనపుఁ బీఠమునందిడి పూజించుచుఁ దన యవసానకాలమున నది తనకుమారుడగు మల్లనకుఁదన భాగవతము సంగతిఁ జెప్పెననియు నంత మల్లన యాగ్రంథముఁదీసి చూడఁగా నందు కొంతభిలమైయుండుటకుఁ జింతించుచుండఁగాఁ బోతన మల్లనకు స్వప్నమునందగపడి శిష్యుడగునారయను శిథిలభాగములు పూర్తిచేసి వ్యాఖ్యముచేయుమని యాతిచ్చెననియు నంతువ్రాయఁబడియున్నది.

తిమ్మకవికాలమున కీకథ పైరీతిగ వాడుకలోనుండిన నతఁడు సింగభూపాలప్రస్తావము తెచ్చియుండఁడని నాకుభిప్రాయము. తిమ్మకవి కాలమునకుఁ దర్వాతి తాళపత్ర గ్రంథములలో రెండునోటుల నిచ్చట నుండి వెలిగందల నారయ కవిత్యమని వ్రాయఁబడియున్నది. దీనిఁ గారణము తిమ్మకవి తనగ్రంథమున నావిషయము చెప్పియుండుటచే

* వచనమున వాల్మీకి, వ్యాసుని, బాణవయూరులను, కాలిదాసును, భారవిమఘులను, నన్నయ తిక్కనలను గ్రమముగాఁ జేర్చినినాడఁ. వైద్యమున కవితావిషయ ప్రసక్తమైనదని మనకుఁ దెలియజున్నదిగా !

నని స్పష్టమగుచున్నది. తిమ్మకవికి ముందున్న తాళపత్ర ప్రతులలో నీవిషయము లేనట్లు అప్పకవి యుదాహరించిన పద్యమునుబట్టి తేలుచున్నది. మఱియు హనుగ్రీవశాస్త్రులవారు తామిరువది ప్రతులు భాగవతము ద్రణ సమయమున సేకరించితిమనియు, సందీవిషయము కానరాలేదనియు సీకథ తెలిసినవెరుక మఱికొన్ని ప్రతులనుజూచిదీనిని గ్రంథమునందు నెలకొల్పితిమనియుఁ బీఠికయందు వ్రాసియున్నారు. చూ. పు. ౩-4

ఇతియేకామ ఆంధ్రసాహిత్యపరిషద్దాండాగారమునఁగలఁ ప్రాచీనతాళీదళసంపుటములలో నిచ్చుటనుండి వెలిగందల నారయకవిత్వమును మాటలులేవు* కావునఁ దాళపత్రగ్రంథముల ననుసరించినను బైకథకల్పితమనియే నిర్ణయింపవగును.

షష్ఠస్తంధము నేకాదశ ద్వాదశస్తంధములును దొలుతనుండి రచనాక్రమమున భాగవతమునుండి వేఱుపడుటచే దానితరువాతివారు తిరిగి వానిని రచించిరి. షష్ఠస్తంధము సింగనయేగాక కవులవృత్తము శృంగారవృత్తము అనుపేర నంది మల్లయ ఘంట సింగయకవులు తెలిఁగించి. అది యిప్పుడుకానరాదు. అప్పకవీయమునను సర్వలక్షణసారసంగ్రహమునను దీనియందుండి లక్ష్యము లుదాహరింపఁబడినవి. హరిభట్టారకుఁడు షష్ఠస్తంధమేగాక, ఏకాదశ ద్వాదశస్తంధములనుగూడ రచించియున్నాఁడు. ఇవి యముద్రితములై నను మనకు లభ్యములగుచున్నవి.

పైకథలను గల్పించుట కేదేని యాధారమున్నయెడల నది వెలిగందల నారయ యేకాదశ ద్వాదశస్తంధముల వలననేయని సందేహించుచున్నాఁడు. తక్కిన స్కంధములన్నింటికన్నను నీస్కంధముల నాచిత్రపత్రము మిక్కిలి తాఱుమాఱైనవి. ఆనంద ముద్రణాలయమున క్రీ. శ. 1905 లో ముద్రింపఁబడిన భాగవతమునకుఁ గీర్తిశేషులు తేవప్పైరుమాళ్ళయ్యగారు వ్రాసిన విషయములజూచిన నిదిస్పష్టమగును.

*చూడుండి ఈక్రిందిసంఖ్యల తాళపత్రపత్రము. 646, 728, 1191, 1201

అన్ని స్కంధములకుఁ గలవుగాని, ఈ స్తంధములకు సరియగు మాతృకలు వారికి దొరకలేదనియు, దొరకినవన్నియు నొకదానితోనొకటి సరిపోవక దోషభూయిష్టమై యున్నవనియుఁగొన్ని పాఠములుపండితులు మూలానుసారముగ లేమిని మార్చి వ్రాసియుండురనియు నవి శోధనమున కభేద్య పూహమును దాల్చియున్నవనియు వ్రాసినారు. చూ. ౩-4 పుటలు. వారియూహకును నాధారములేకపోలేదు. హరిభట్టారకుఁడు రచించిన యేకాదశ ద్వాదశ స్కంధములను వెలిగిందల నారయ రచించిన యాభాగమును బరీక్షించినచో మనకీవిషయము స్పష్టమగును. వెలిగిందల నారయ పోతరాజు శిష్యుఁడగుటచే క్రీ. శ. 1460 సంవత్సరప్రాంతము వాఁడు. హరిభట్టారకుఁడు క్రీ. శ. 1530 సంవత్సర ప్రాంతమువాఁడు. నారయగ్రంథ మేకారణముచేతనొక్కిమిదప్తమైపోగా హరిభట్టారకుఁడా యీభాగములను తనవిగాఁ బూరించినట్లున్నది.

మచ్చునకు వెలిగిందల నారయకవి.

మ. విదితుండై సకలామరుల్లోలున నుర్రీభారమున్మాన్ని దు
 ర్మద సంయుక్త వసుంధరాధి పతులన్మర్దించి కంసాదులన్
 తుదిముట్ట న్వధియించి కృష్ణుఁడతిసంతుష్టాత్ముఁడై యున్న చో
 యదుసైన్యంబులు భూమిమోవఁగ నసహ్యంబయ్యె నత్యుగ్రమై.

మ. విదితుండై సకలామరుల్ పొగడ నుర్రీభారమున్మాన్ని దు
 ర్మదసంయుక్త వసుంధరాధి పతులన్మర్దించి కంసాదులన్
 దుదిముట్ట న్వధియించి కృష్ణుఁడతి సంతుష్టాత్ముఁడై యున్నచో
 యదుసైన్యంబులు భూమిలోన నవిషహ్యంబయ్యె నత్యుగ్రతన్.

గద్యములకు

పైవిషయమేదేని భాగవత శిథిలపూరణ కథకుఁ బీజమై యుండునేమో? ఇవియన్నియుఁ దరువాతివారు పోతన కంటఁగట్టియుండురు. వేయేల! స్పష్టముగా మనకు నగపడుచున్న సింగనాదుల గద్యములు కూడ పోతనయందలి భక్తిచేఁ దరువాతివారు పోతన గద్యములను స్కం

శాంతమునఁ జేర్చివ్రాసినారు. ఇట్టిపట్టులెన్నియేని తాళపత్రగ్రంథములఁ గలవు. అవి సుపరిశీలితములై పోతన భాగవతభాగము ప్రకటితమైన విజ్ఞులు వానినిజమెఱుంగఁ గలుగుదురు పైవిషయములఁగూర్చి కొన్ని ముఖ్యాంశముల నిటఁ జూపుచున్నాను

1. భాగవతమును సర్వజ్ఞసింగమ భూపాలుఁడు పాఠిపెట్టించెనను కథ కేవలముకల్పితమైయున్నది. తాతంభట్టు, ముద్దరాజు రామన, అప్ప కవియుఁ బోతనవంశస్థులగు కవులును దీనిని దమగ్రంథములలోఁ జెప్ప లేదు. కూచిమంచి తిమ్మకవి కాలమువఱకు నట్టిప్రవాదమేలేదు. తిమ్మకవి పోతనయందలి భక్తిచే నాతనిగ్రంథము సలక్షణమని నిర్ధారణ చేయుటకుఁ గల్పించినదేకాని వేఱుకాదు. ఈపట్టునఁ దిమ్మకవి యభిప్రాయములును విమర్శయియులు.

2. భాగవత గ్రంథరచనాక్రమమును గవితారీతిని బరిశీలించినను, ప్రాచీన తాళపత్రగ్రంథములు పరిశోధించినను నీవిషయము నిశ్చితమగు చున్నది.

3. భాగవత రచనయందుఁ బాల్గొన్నకవులు గంగన, సింగన, నారయ లును బమ్మెరపోతనయు సమకాలికులు. కడపటి రెండుస్కంధములు రచించిన నారయ భాగవతము ప్రస్తుతము మనకు నగపడురీతినిఁ గూర్చెనని యూహింపఁ దగియున్నది.

4. ప్రథమ ముద్రణ భాగవతము తరువాతికిఁ గొంతయాధారమైనది. గ్రంథపరిష్కరణము క్రమముగ లేకపోవుటచే లోకప్రవాదముల నాధారముచేసికొని పండితులు గ్రంథపరిష్కరణమునకు నారంభించి గ్రంథముద్రణము సాగించిరి. దీనివలన పోతనభాగవత స్వరూపము కొంతమఱుఁగు పడినది.

5. పోతన విరచితమగు భాగవతభాగము-రిస్తంధములు, ప్రథమ, ద్వితీయ, తృతీయ, చతుర్థ, సప్తమ, అష్టమ, నవమ, దశమములు, గంగన

విరచితము పంచమము, సింగన విరచితము షష్ఠస్తంధము, ఏకాదశద్వాదశములు వెలిగందల నారయకవి విరచితములు. పోతనభాగవతభాగము సంశోధితమై, సంగ్రహితమై, సప్రమాణమగుపాఠములతోఁ బరిష్కరింపఁబడి ప్రకటింపఁబడినచోఁ బోతనదివ్యమూర్తి మనకుఁ బ్రత్యక్షము కాఁగలదని విన్నపము.

బొంకేది?

ఉభయభాషాప్రవీణ-మల్లాది సత్యనారాయణశాస్త్రి.

సాహిత్యవిశారద బ్రహ్మశ్రీ కాశీభట్ట సుబ్బయ్యశాస్త్రిగారు శ్రీయాష్ఠాసాహిత్యపరిషత్ప్రతికయందు “అభిజ్ఞానశాకుంతలముప్రథమాంశమున నాకుఁగలిగిన సంశయములని” కొన్నివిషయములను వెల్లడించుచు వీనికి సమాధానము విన నభిలషించుచున్నాఁడనని తమయుద్దేశ్యమును వెలిపుచ్చిరి. కవిసార్వభౌముఁడు తననాటకనాయకుఁడగు నుష్యంతునిచే రాజభావము మఱుఁగుపఱుప యత్నించెను. కాని మఱుఁగుపఱుపలేదు. ఆపనియేల చేసెనో యని శాస్త్రిగారి సంశయము.

శాస్త్రిగారి యుపన్యాసములను జూడ నాకీమభిప్రాయము పొడకట్టుచున్నది. నిజముగ వారి కిందు సంశయము పుట్టి నివర్తింపశక్యముకానంతటిదై యుండునా యనియు, నట్టిది యొక సంశయమును ప్రశ్నకల్పించి మాభోటి విద్యార్థులవాఙ్ముఖమున కొకయవకాశము చూపి, మావలన నాసమాధానమును రాఁబట్టుకొని మాకొక గొప్ప స్థాన మిప్పింపఁదలఁచుటయే కాని వేఱుకాదనియును; ఏలయునిన శాస్త్రిగారు చిరకాలము సాహిత్యసంస్థయందుండి, యనేకమహావిద్వాంసులతో సహవాసముసలిపి, ప్రస్తుతము విశ్రాంతిఁదీసికొనుచు మనదేశముననేగాక పాశ్చాత్యదేశములందును నాటకరాజమని యెన్నఁబడు నభిజ్ఞానశాకుంతల

మన గుఱించి చిన్నదిగాని, పెద్దదిగాని సంశయము కలిగియుండుట యసంభవమని కాని, వాయుద్దేశ్యముమాత్ర ముదారము నభిరామ మునై యున్నదనుటలో సందేహములేదు. లోకములోఁ దలిదండ్రులు గాని యపాధ్యాయుఁడుగాని పిల్లవాని కేదోయొక మాట ప్రస్తావము మీఁద సమాధానముచెప్పటయం దభిలాషఁ గల్పించువిధము నాకీపట్టన గోచరించుచున్నది. ఇట్టివానికి సమాధానము వ్రాయఁ బూనుటవలనఁ గాళిదాసుగారి “మందః కవియశః ప్రార్థీ గమిష్యా మ్యవహాస్యతామ్” అనశ్లోకతాత్పర్యమనకు గుఱియగుదునేమోయని సందేహించుచు నదియుఁ గొంత మేలే యను సాహసముతో నీపనికిఁ బూనుకొనుచుంటిని.

పైప్రశ్నమువిషయమై కాళిదాసుగారి కుమారసంభవము పంచమస్కంధములోని “అథాజినాపాథధరః ప్రగల్భవా గ్జ్వలన్నివ బ్రహ్మయేన తేజసా వివేశ కశ్చి జ్జటిల స్తపోవనం శరీరబద్ధః ప్రథమాశ్రమో యథా”యనునదిమొదలు చివరవఱకు నుండు శ్లోకములును జ్ఞప్తియందుంచుకొనఁదగినవి. అవియు హైమవతి చేయు కఠోరతపములకు సంతసించి యడిగిన వరమీయఁ బ్రసన్నుఁడు గాఁ దలంచిన పరమశివుఁడు కైతవముతో బ్రహ్మచారియై వచ్చి యాడిన మాటలుగఁ గవిశిఖామణి సంఘటించెనుగాన శాస్త్రీగాఁకిఁ బ్రశ్నింపఁదగినవియై యుండును - వానికి సమాధానముగ “అసోఢా తత్తాలోల్లసదసహభావస్య తపసః కథానాం విస్రంభే వ్యథ చ రసిక శ్చైలదుహితః. ప్రమోదం వో దిశ్యా త్తపటవటువేషాపనయనే త్వరాశైథిల్యాభ్యాం యుగప దభియుక్త స్సరహః”అను శ్లోకతాత్పర్యము స్మరింపవచ్చును. కానఁ బరమేశ్వరుఁడు పార్వతినివలె దవ్యంతుఁడు శకుంతలను గొంచెము ఛలించె ననిన దోషమేమి ? అట్టి పరమశివుఁడు ప్రకృతనాటకకథానాయకునితో నుపమింపఁదగును.

అయినను “కన్యా వరయతే రూపం, మాతా విత్తం, పితా శ్రుతమ్, బాంధవాః కుల మిచ్ఛంతి, మృష్టాన్న మితరే జనాః” అను నట్లు సాధారణముగఁ గన్యలకు నితరైశ్వర్యములకంటె వరునిసౌందర్య మే హృదయాకర్షక మని తెలియుచున్నది. ఈమహాకవి తనకుమారసంభవము పంచమస్కంధములోఁ బాఠ్యతితో మాయావటు వన్నట్లు “వపుర్వి రూపాక్ష మలక్ష్మ్యజన్తతా దిగంబరత్వేన నివేదితం వసు— వరేషు య ద్బాలమృగాక్షీ మృగ్యతే తదస్తి కిం వ్యస్త మపి త్రిలోచనే”యని పరమేశ్వరుని వరణీయతానర్హునిగఁ జేయ నీయభిప్రాయమునుగూడ వివరించి యున్నాఁడు. కనుకఁ గన్యామానసాకర్షణమునకు మిగిలిన యైశ్వర్యాదులకంటె వరునిరూపమే యెక్కుడని తెలియుచున్నది. మాతాపితృబాంధవాదులు కోరు వరునియైశ్వర్యాదులకంటె ఫలభోక్త్రీయగు కన్యక గోరు వరునిరూపవయస్సశీల్యాదులు ప్రధానములు—కనుకనే ప్రకృత నాటకములో దువ్యంతుని కణ్వాశ్రమద్వారప్రవేశమునకంటె ముందు గనే మహాకవి “రాజా—(స్తోక మంత్రం గత్వా)తపోవనవాసినా ముప రోధో మాభూత్—ఏతావత్వేవ రథం స్థాపయ. యావ దవతరామి॥ సూతః । ధృతాః ప్రగ్రహాః. అవతర త్వాయుష్మాన్. । రాజా, (అవ తీర్య) సూత! విసీతవేషేణ ప్రవేష్టవాని తపోవనాని నామ. ఇదం తావ ద్గృహ్యతామ్. (సూతస్య ఆభరణాని ధను శ్చోపనీయం.) సూత యావ దాశ్రమవాసినః ప్రత్యవేక్ష్య అహముపావర్తే తావ దార్ద్రాపుష్టాః క్రియంతాం వాజినః”అను నీవాక్యములచేత రాజును విసీతవేషస్వీకారమిషచేత జన్మలభ్యసౌందర్యాదులను గనఁబఱచి శకుంతలచే వలపింప నెంచి నట్లు వ్యక్తమగుచున్నది. మఱియుఁ బాత్రోచితికి నచటి యెఱిగినవారి యెదలోఁ దనవినయసంపదను నెఱుఁగనివారి యెదలోఁ దన స్వభావ మధురాకృతి దర్శనము వలననే యెవరాయితఁడను నాశ్చర్యచకితభావమును నెఱుకఁపఱుపను, బాదుకొలు పను, దువ్యంతునిచే నాడంబరరహితవేషస్వీకారము కవిమహాశయనిచేఁ

జేయింపబడెనని యెన్నఁదగును. కనుకనే “ప్రియంవదా (జనాంతికమ్ అనసూయే కోను ఖలు ఏష మధురగంభీరాకృతిః చతురం ప్రియ మా లపన్ ప్రభావవానివ లక్ష్మ్యతే.”యని మహాకవి స్వభావముగ్ధలగు తాప సకన్యలచే భూవిలాసానభిజ్ఞప్రీతిస్నిగ్ధనయనములచే దుష్యంతరూపము త్రాగఁబడినదని చెప్పియున్నాఁడు. ప్రథమముననే తాపసకన్యలకు నితఁ డు దుష్యంతుఁడని స్ఫురింపలేదు. అట్లేకానిచో “కోను ఖ లేప్వ”యను ప్రశ్నమే యసంగత మగునుగదా. ఇక నుత్తరమునందలి ప్రకాశము లోని “ఆర్యస్య మధురాలాపజనితో విస్రంభో మాం మస్త్రయతే-కత మః ఆర్యేణ రాజ్నివంశః అలంక్రియతే. కతమో వా విరహాపద్యత్సు కజనః కృతో దేశః-కిం నిమిత్తం వా సుకుమారతరోఽపి తపోవనపరి శ్రమస్య ఆత్మా పద ముపనీతః”అను ప్రశ్నవాక్యములవలన దుష్యంతు నిరాజభావము గుర్తింపబడలేదా యను శాస్త్రీగారి పునఃప్రశ్నము నకు సంతవఱకు విశిష్టజ్ఞానము కలుగలేదుగాన జిజ్ఞాసార్థముగా నన్న వాక్యములోని ‘కతమ’శబ్దముయొక్క యర్థవిశేషమవలన నిది జిజ్ఞాసా పూర్వకప్రశ్నముగాని నిర్ణయపూర్వకప్రశ్నముగాదని సమాధానము చెప్పనగును.

మఱియు నాకారసంపన్నుఁడు చతురప్రియాలాపియగు సతిధి, గృహమేధికడ కేతేర నాతిధేయుఁడగు నెవఁడుగాని స్వాగతాదిపూజా సంతరము చేయుప్రశ్నమున నెట్టిప్రతిపత్తి చూప నర్హము ? సామాన్య పరిప్రశ్నము సమంజసమా ? కనుక వారు తమప్రశ్నముచేసిరనియు నా కాలములో రాజభావము గుర్తించి యట్లడుగ లేదనియు నూహించిన బాగుగ నుండును. మఱియు “సన్యస్తచిహ్న మపి రాజ్యలక్ష్మీం తేజో విశేషానుమితాం దధానః” యను రఘువంశశ్లోకములోని గోపరిపాలనా సక్తదిలీపమహారాజవర్ణనమునుబట్టి దుష్యస్తమహారాజునుగూడ సన్నిధా రణగా నొకపుణ్యలక్షణలక్ష్మీతుఁడని యాముగుద లూహించిరని మన మూహింపవచ్చును. కాని యంతమాత్రమున “ఉభే-స్సితమ్. కా వయం

పరిత్రాతుమ్. దుష్కృత మాక్రంద. రాజరక్షితాని తపోవనాని నామ। రాజా (అవసరో ౭ య మాత్మానం ప్రకాశయితుమ్) న భేతవ్యమ్. (అర్థోక్తే స్వగతమ్.) రాజభావ స్తవభిజ్ఞాతో భవేత్. భవతు. ఏవం తావ దభిధాస్యే." అను నీగ్రంథమునకును, "రాజా (ఆత్మగతమ్) కథ మిదానీ మాత్మానం నివేదయామి. కథం వా ఆత్మాపహరం కరోమి. భవతు. ఏవం తావ దేనాం వక్ష్యే. (ప్రకాశమ్) భవతి యః పారవేణ రాజ్ఞా ధర్మాధికారే నియుక్త సోఽహ మవిఘ్నక్రియోపలంభాయ ధర్మారణ్య మిద మాయాతః" అను నీగ్రంథమునకును, సిద్ధారణగా దుష్కృతపరత్వము చెప్పు శక్యముగాదుకదా. పైగా "దుష్కృత మాక్రంద" యను వాక్యమునుబట్టికూడఁ బిదపవచ్చిన యతఁడు దుష్కృతుఁడని నిర్ధరింప నైతి గాదు. అట్లేయైనచో మూఁడవయంకములో "సఖ్యా, విలోక్య ఉత్థాయ, స్వాగత మవిలంబినో మనోరథస్య" యని పఠించితునన్నట్లు ప్రథమదర్శన మందును బలుకకపోవుటకుఁ గారణ మేమి? కనుకఁ బై వాక్యములకు దుష్కృతరూపార్థము వారు నిర్ణయించుకొనలేదనియే మన మూహింప వలెను. ప్రథమదర్శనమం దెట్లని రసంగా ("సర్వా రాజానం దృష్ట్యా కించిదివ సంభ్రాంతాః) అనసూయా ఆర్య! నఖిలుకిమపిత్యాహితమ్ ఇయ మావయోః ప్రియసఖి మధుకరేణాభిభూయమానా కాతరీ భూతా (శకుంతలాం దర్శయతి) అని. ఇందు నపఠించితునితో నన్నట్లును మునికన్యలు స్వభావోత్తానాశయ లన్నట్లును విశద మగుచున్నది గదా! కనుక నిట్లు నిర్ధారణతోను, అనిర్ధారణతోను బలి కిన వాక్యములకుఁ దాత్పర్యభేదమూహింపనగును. మఱియు దుష్కృతుఁడు వైఖానసులవలనఁ గణ్వమహర్షి యాశ్రమమున లేఁడని వినియున్నవాఁడు గాన నాశ్రమములలోఁ జేయఁదగిన పని యేమియు లేకపోయినను రాజధర్మమును సార్థకపఱుపఁగోరి యందుఁ బ్రవేశించెను, గాన నందలి యెవరితోడనో యొకరితో మాటలాడి పోఁదలంపుచేఁ బ్రవేశించుచునే "అయే దక్షిణేన వృక్షవాటికా మూలాప శ్రూయతే" యని

మాటబాడువారు వచ్చువఱకు నెదురుచూచేనేకాని యందగతైలగు మునికన్యలను బొంచి చూడఁదలంపుచే నట దాఁగియుండలేదు. “భవతు” పాదపాంతర్హితవ ఏనాం విస్రంభం పశ్యామి.” అను ముందు వాక్యము పొంచిచూడ నుద్దేశింపఁబడినదిగాదు. పొంచిచూచుట యనునది చతుర్థాంకములోఁ జెప్పఁబడినట్లున్నయెడల నగును గాని యిది యట్టిది గాదు. చతుర్థాంకములో నట్టిపని యనేకములగు భావములు పరస్పరాయత్తములై నట్లు స్పష్టపడినదిగాన నందుఁ గాముకలక్షణము సరియగు త్రోవను బోయినది. కనుక నచటఁ బొంచిచూచె ననినను దోషములేదు. కార్యనిమగ్నులగుటచే వారును రాజును జూడలేదు. రాజు పొంచి చూడఁదలఁచినట్లు చెప్పఁబడినయెడల లాలసత్వరూపదోషము ధీరోదాత్తనాయకునియందుఁ గట్టఁబెట్టినట్లగును. అది పంచమాజ్ఞములోని పరవనితయనుకొని శకంతులను జూడని రాజగు దుష్యంతునియందు మిగుల సీంద్యమగు నారోపణము అట్లయినచో దుష్యంతుఁడు తనరాజభావము తెలిసిపోవునని సంశయించుటయుఁ దా నెవరై నది చెప్పటలో సంకోచము పొందుటయు నెందులకనఁగా రాజభావ, వంశోన్నతి, వాస్తవ్యదేశాదులు, సాధారణముగ స్త్రీమానసాకర్షణమునకు నుపకరించునవిగాన వాని మూలమున నీశకంతులయు దుష్యంతునియందు మనసు నుంచిన దచటలోనైన యతిశయము కావ్యమందు లేదని యాతనిశరీరస్థావృత్తి, కాంతివిశేష, సౌఖ్యల్యాది కన్యావరణీయాలములవలననే యామెచిత్తమున్నాదింపఁ జేయవలెనను భావము మనసునం దుంచుకొని మహాకవి రాజుచే రెండుస్థలములయందు నుభయార్థవాచకములుగల వాక్యములను బదులుగాఁ జెప్పించినాఁడు. ఆయర్థములలో దుష్యంతరూపార్థము కొంచెము గూఢముగ వ్యక్తమగుచున్నది గాన నందుబొంకేమియు లేదు పాత్రోచిత్యమునందును ధీరోదాత్తనాయకావికత్తనత్వలక్షణము సరిపడినదని యందు బొంకు శంక లేమియు లేవు.

మఱియు నరుసుగ నై శ్వర్యామలను దృణీకరించు యాపై కపక్ష పాతిను లుందురను భావముతో మహాకవి “రాజభావ స్వభిక్షాతో భవేత్” అనుచోట “రాజభావ స్తు” అని తు శబ్దమును బ్రయోగించి రాజత్వము కన్యామానసాకర్షణమున నకించిత్తరమని సూచనచేయుచు న్నాడని యెన్నడగును. ఈసందర్భమున గాదంబరిలో మహాశ్వేత పుండరీకుని, మృచ్ఛకటికములో వసంతసేన చారుదత్తుని, గోరుట యుదాహరణములు.

మఱియు మహారాజులు తమచరిత్రము నెంతతక్కువగ వదించి నను నది యాత్మశ్లాఘగాఁ బరిణమింపకపోదని మహాకవి దుష్యంతునిచేఁ దననెట్లు తెలుపుకొందుననియు నడిగినప్పుడు చెప్పకపోయియెడల నా త్కాపహరకత్వదోషము సంభవించుచున్నదనియు ననిపించి యాతనిధర్మజ్ఞ తను బాత్రొచితిని వెలిపుచ్చినాఁడు. ఇతఁ సఖులు శకుంతలతో దుష్యంతునినే యేల పిలువు మని చెప్పిరనిన “కాశ్యపః । శ్రూయతామ్. శ్లో॥ భూత్వా చిరాయ చతురంతమహీసపత్నీ దామ్యంతి మప్రతిరథం తనయం నివేశ్య భర్తా తదర్పితకుటుంబభరణ సార్థం శాంతే కరిష్యసి పదం పున రాశ్రమేఽస్తిక్” అనుదాని తాత్పర్యమును బట్టి యాకాలమున ససు స్తభూమండలమునకు దుష్యంతుడే రాజుకాన నారడే తపో వసరక్షితము నగునని యాతనినే పిలువుమని చెప్పి రసవచ్చును గాని యారడే వచ్చెననిమాత్రము వారికి నిర్ణయములేదని యచుకొనవలెను.

మఱియు నీశ్లోకతాత్పర్యమువలన నుత్తమపుష్ప్వీపతులు ముది మిని పుత్రసంక్రాంతరాజ్యలక్ష్మీకులై శాంతారణ్యభూముల నడుగిడుదు రను సామాన్యభావము తోచుచున్నది. గాన “కించిమిత్తం వా సుకుమారతరోఽపి తపోవనపరిశ్రమస్య ఆత్మా పద ముపసీతః” అను ననసూయా ప్రశ్నవాక్యము సార్థకమగుచున్నది. కనుక దుష్యంతాగమవము తాపన కన్యలచే నిర్ధరింపఁబడలేదని మనము నిశ్చయింపవగును.

మఱియు దుష్కర్తుడు కణ్వాశ్రమద్వారమును బ్రవేశించిన
 శోడనే దక్షిణబాహు వదలుటయు, దాని కీ శాంతతపోవనభూముల నేమి
 తగినఫలము లభించునని యాతడనుకొనినట్లును, జెప్పబడినది గాన నా
 కాలములో నాతనికి ముందు జరుగనున్న లోకోత్తరసౌందర్యరాశి
 కాంతారత్నలాభముసంగతి లేశమును దెలియదు గదా. ముందుగనే
 వైఖానసులు రాజునకుఁ గానుపించి యాశ్రమములోఁ గణ్వమహర్షి
 లేఁ, డయిన నతిథిసత్తారమునకుఁగాను గూఁతు శకుంతలను నియోగించెఁ
 గాన నాశ్రమముఁ జొచ్చి సత్తారములనంది సీప్రతాపమువలనఁ గలిగిన
 నిష్పన్నమగు తపఃక్రియాసిద్ధులను గనలారఁ గాంచి యానందించి
 వెళ్లుమని చెప్పియుండిరిగాన ఋషియెడఁ దననభక్తిసంపన్నునిగఁ దెలుప
 నామె నే చూచి వత్తునని రాజు వైఖానసులను వీడ్చినియెనని చెప్పబడి
 నది గాన నాతఁడాశ్రమమునందుఁ గొన్ని నిమేషములు మాత్ర ముందు
 నని యనుకొనెనుగాని జరుగనున్న విషయము నేమియు నెఱుంగఁడని
 నిర్ణయింపవలయునుగదా. కనుకనే యాయన కొఱవడిన సంపత్తికిఁ గార
 ణమువిషయమై “శాంత మిద మాశ్రమపదం స్ఫురతి చ బాహుః కుతః
 ఫల మిహ స్యాత్” అని ప్రశ్నించుకొని యైన నేమోయని యుత్తరార్థ
 మును సమాధానముగ సరిపెట్టుకొనినాఁడు. ఇట్లుండుటచేత, నదివఱకే
 తెలిసి ప్రయత్నవంతుడై పొంచియుండు సీచనాయకునికై వడి దుష్కర్
 తుడు నడచుకొనలేదుగదా. అట్లయినచో నేల దుష్కర్తుడు తనయునికి
 వారికిఁ దెలియనట్లు నటించెనని, యనఁగా నాటకీయవస్తువు నొకక్రమము
 లో నడుపవలెనుగాన రంగమంచమునందు మొదటనే రాజును బ్రవేశ
 పఱచి పిదప నాయకను సఖులను బ్రవేశపఱచుచు వారిసమావేశము
 క్రమప్రాప్తమగునట్లుకవి, రాజుచే నాయకాగమనము ప్రతీక్షింపబడెనని
 స్వభావసిద్ధసమావేశముగ జతపఱచినాఁడు. కనుక దుష్కర్తుడు తన
 రాజభావము వెల్లడికావచ్చునని కాని కాఁగూడదని కాని యభిప్రాయ
 ము పొందియుండలేదు. వైఖానసాదిఋషులు తమంతఁ దాము దుష్కర్

తుండీతండని గుర్తుపట్టి యందులకుఁ గావలసిన ప్రశ్నము లడిగినప్పుడు సరియగు బదులు చెప్పనేకాని యననూయ యడిగిన ట్లడిగియున్నచో ధీరోదాత్తలక్షణావిశిష్టత్వములకు భంగకరముగ నే నీభూమండలాధిపతి యగు దువ్యంతుండనని సత్యమైనను, అతనివృత్తాంత మతనినోటనే యెట్లు వెల్లడియొనరించును మహాకవి ?

ఈవిషయమున “యజ్ఞోఽన్యతేన క్షరతి తపః క్షరతి విస్తయాత్ - ఆయు ర్విప్రపవాదేన దానం చ పరికీర్నాత్.” అనియు, “యోఽన్యథా సంత మాత్మాన మన్యథా సత్సు భాషతే. స పాపకృ త్తమో లోకే తేన హ్యత్తాపహరకః” అనియు మను స్మృతి యసత్యమాడుటను, మఱియొక తీరునఁ జెప్పటను, నిషేధించుచున్నది. కనుకనే యభయార్థముల నిచ్చు కొన్ని శదములు గల “రాజా । (సత్వర ముపసృత్య) శ్లో॥ కః పారవే వసుమతీం శాసతి శాసితరి దుర్విసీతానామ్. ఆయ మాచర త్యవినయం ముద్ధాసు తపస్వికన్యాసు” అనియు “భవతి యః పారవేణ రాజ్ఞా ధర్మాధికారే నియుక్త స్సోహ మఃఘ్నుక్రియోపలంభాయ ధర్మారణ్య మిద మాయాతః” అనియు వాక్యములను మహాకవి రాజుచే ననిపించి నాడు. మఱియు “శ్లో॥ ఆత్మనామ గురో ర్నామ నామాతికృపణస్య చ-త్రేయస్తామో స గృహ్ణీయా జ్యేష్ఠాపత్యకశత్రయోః” అని మను స్మృతి యాత్మనామానువాచనమును నిషేధించుచున్నది, గాన దువ్యంతునిచే దువ్యంతుత్వము మహాకవి వెల్లడిచేయింపలేదు. (ఇప్పటికి నీయాచారము మనదేశమున నాచరింపఁబడుచున్నది. రామయ్య యందురని, కృష్ణయ్య యందురని పండితులు గూడఁ బ్రజల వాడుకను బిరుదాక్షర శూన్యముగవచింతురు) అట్లుండఁగా దువ్యంతుండ పండితుండగాను సంప్రదాయము నెఱిగినవాడుగాను జిత్రింపఁదగినవాడుగాన నెట్లుగా నాత్మ నివేదనముచేసికొనినట్లు కవి యాతని నిర్మించును ? మఱియు నిందు నిజముగ నామప్రశ్నము వారుచేసియుండలేదు. వంశ, దేశ, సమాగమన కారణములుమాత్రము ప్రశ్నింపఁబడినవి. అయినను వానియుల్లేఖనము

వలన నామోల్లేఖనమును జరిపినట్లే యగునని చెప్పటయుఁ జెప్పకుండుటయుఁ గానట్లు పై రెండువాక్యములను దుష్కర్మమునిచేఁ గవి పలికించి నాఁడు. ఇందు బొంకేడి ?

మఱియు నీకవి యాతాపసకస్యలలో నొకయొమెను దుష్కర్మమునిచే వలపింపఁదలఁచెనుగాన నాకస్యలు దుష్కర్మమునియైశ్వర్యాదులనువిని ప్రియమంద రాదనియు నాతనిరూపవయస్సేశీల్యాదులను గని ప్రియంపడవలెననియుఁ దలఁచి యట్లాతనిని శుద్ధవేషునిగఁ జేసి వలిపంపు తెరమాటున నుండు నర్తకు నట్లుగ నుభయార్థకపదములమాటున నమఱించినాఁడు. శకుంతల రూపమోహితకావలెను గాని యైశ్వర్యమోహితకాఁగూడదని కవి మూలాతిశాయివస్తువును బొందుపఱచినాఁడు. రాజస్త్రియగు శకుంతల కణ్వాశ్రమస్థితీకారణమున రాజార్హవివాహములలో గాంధర్వమానకుఁగాక విగిలినవానికినర్హురాలు కాదని రూపమాత్రమోహితగఁ గవిచే సంగీకరింపఁబడినది. కనుకనే మహాకవి “ప్రియంవదా తావ దేనాం లజ్జావనతముఖిం పరిష్పజ్య స్వయం తాతకాశ్యపేన ఏవ మభినందితమ్. దిప్త్యా ధూమాకులదృష్టే రపి యజమానస్య పావకేషవ ఆహుతిః పతితా. వత్సే సుశిష్యపరిదత్తేవ విద్యా ఆశోచసీయాసి సంవృత్తా. అద్యైవ ఋషిప్రతిరక్షితాం త్వం భర్తు సృకాశం విసర్జయామి ఇతి” యని చతుర్థాంకములో ధృనిమర్యాదతో రూపమోహితయైనను శకుంతల యదృష్టమ నఁజేసి యాభిజాత్యాదిసర్వలక్షణలక్షీతుఁడగుదుష్కర్మమునిచేపఁచెననివివరించియున్నాఁడు

మఱియుఁ దృతీయాంకమున “ప్రియంవదా । (ప్రకాశమ్) సఖి దిప్త్యా అనురూప స్తే అభినివేశః । సాగరం వర్షయిత్వా కుత్ర వా మహా నదీ అవతరతి. క ఇదాసీం సహకార మస్తరేణ అతిముక్తలతాం పల్లవి తాం సహతే.” అని . శఖ్యునసరణము శకుంతలను రూపమోహితగ నిర్ణయించుచున్నది. మఱియు “శకుంతలా । (ఆత్మగతమ్) కిం ను ఖలు ఇమం ప్రేక్ష్య తపోవనోరోధినో వికారస్య గమనీయా స్తీసంవృత్తా”

యని ప్రభమదర్శక ద్వితీయక్షణముననే శకుంతలను గేవలరూపదర్శన మోహితగ నిద్రించుటవలనఁ బృథివీపతిత్వాదిధర్మములు పరణీయతయం దవ్యభిచరితకారణములు గావని స్పష్టపడుచున్నదిగదా. కనుకనే “త్యయస్యాః కథ మప్యబాంధవకృతాం స్నేహప్రవృత్తిం చ తా” మ్మని సౌందర్యరాశి శకుంతల తనంతః దావలచుటయే రసికుడవగు నీయ్యోక్త జన్మసాఫల్యమునకు హేతువని, వెంటనే యాదరింపఁదగినది శకుంతల యను భావము కవి వ్యక్తపఱచి యున్నాఁడు. మఱియు నైదవయంక ములో “శార్దూరవః | ఇథ మాత్మకృత మప్రతిహతం చాపలం దహతి. శ్లో॥ అతః పరీక్ష్య కర్తవ్యం విశేషా త్సంగతం రహః అజ్ఞాతహృదయే ష్వేవం వై రీభవతి సాహృదమ్ |” అని ప్రకృతశకుంతలావిషయముననే కాక రూపమోహితలైన స్త్రీలు గాంధర్వవిధిచేఁ బరిణీతలై సాధారణ ముగ నిట్లే వంచించబడుదురని యట్లా యకార్యము చేయఁజనదని కవి తనకాలములో నందంను విరళముగాఁ బ్రచారమందున్న గాంధర్వవివాహము నిజముగ క్షత్రియకన్యలకు నుత్తమవివాహమని శాస్త్రమునందుఁ జెప్పఁబడినను బ్రకృతమున దృష్టదోషముగానఁ గూడనికార్యమును నిషేధించు నీతి నుపదేశించుచున్నాఁడని నాభావము. అట్లుండఁగా నాతాప సకన్యలచే నాతని రాజభావము మొదటనే గుర్తింపఁబడినదను విషయ మున్నెను నిర్ధరింపశక్యముగాదు గాన, నిందెందును బాంకవలసిన పని లేదు.

శ్లో. యది సంతి గుణాః పుంసాం వికసంత్యేవ తే స్వయమ్. అనున ట్లుల్బుణవేషకారణాభరణబాహుళ్యము లేకున్నను స్వభావమధురమగు నాతనిరూపమే యతఁడు రాజపరిగృహీతుఁడని యనుమానింపఁ జేయుట, యందఱ కంగీకారవిషయముగానఁ గ్రమముగ వారు రాజభావము గుర్తించి రనుటలోఁ బ్రత్యవాయ మేమియు రానేరదు. ఇతః శకుంతలను ఋణవిముక్తను జేయుసందర్భమున సంగుళీయకముమీఁది దుష్యం తమహారాజా యనునామాక్షరములను జూచిన సఖులు పరస్పరముఖ

ములఁ జూచుకొనుటను గని, దుష్కృతుఁడు వేఱుగఁదలఁపవలదు “అయం రాజపరిగ్రహ” యని యావాక్యార్థమును తనపరముగ నంగుళీయకపరముగ నుపయోగించుటలోఁ గొంచెము ఛలము గనఁబఱచెననిన ననవచ్చును. అయిన నప్పటికిఁ జాలసేపటినుండి నాయికానాయకులభావములను బరస్పరాయత్తములుగఁ జేసి యొక్కొక్కరియందు సాత్వికభావములు తలలెత్తఁగా సఖులచేఁగూడఁ లక్షింపఁబడినట్లు కవి యుపపాదించియున్న కారణమున దుష్కృతుఁడు తనరాజభావమును నుభయార్థపదప్రయోగములచేత ఛలింప యత్నించెననినను, సఖులచే నాభావము గుర్తింపఁబడినదనినను, అందు దోషములేదు. మహాకవి దుష్కృతుని శకుంతలచే, గేవలరూపము నాశ్రయించియే వలపించి పిదప నతని యైశ్వర్యసామర్థ్యాదిబాహ్యసంపత్తులు సహకారములుగ నాశ్రయించినఁ బ్రాధాన్యము వానికి రాదని నిశ్చయించుకొనినట్లు మొదటఁ గొంచెము గూఢముగను బిదపఁ గొంచెము వ్యక్తముగను రాజభావము నమర్చుటలో స్పష్టమగుచున్నది. కనుక నా ఛలము నొకపాటిగఁ జేయఁదగదు. ఆశ్రమవాసులందఱుచే దుష్కృతునిరాక యెఱుఁగఁబడిన దనువిషయము ప్రస్తుతకార్యమునం దకించిత్తరముగాన వానివిమర్శనము వదలి వేయఁబడినది.

మఱియు శకుంతలనుగూడఁ గేవలరూపలావణ్యసౌష్ఠవదర్శనముననే దుష్కృతునిచే వలపింపఁదలఁచి మహాకవి దేవలోకమునఁగూడ దుర్లభములగు నాభరణాంబరాదులను దలఁచినంతనే సన్నిధికిఁ గొనితేఁగల తపఃప్రభావసంపన్నుఁడగు కణ్వమహర్షి, తనయనుఁగునందనకు వార్ధకశోభివల్లపరిధానమునే కట్టనిచ్చినాడని చెప్పియున్నందున నాయికానాయకుల స్వతస్సిద్ధవయోరూపసౌశీల్యాదులే యనురాగహేతువులనియు, గనుకనే శీఘ్రసంగమహేతుగాంధర్వవివాహవిధి యావధూవరులచే నామోదింపఁబడినదనియు, దెలియుచున్నది. మఱియు నావివాహవిధిని బెండ్లియాడఁబడిన శకుంతల యంతటియుత్తమాంగనను బెండ్లియాడిన దుష్కృతునంతటి పరమధార్మికుఁడు తిప్పలుపెట్టెనను విషయము

స్వప్నముగాఁ గలదుగానఁ గవి తనకాలములోఁ బ్రచారమందున్న రహస్యవివాహములు తమ శ్రేయస్సును గోరు నుత్తమజాతికన్యలచే సర్వభాగనిరాకరింపఁబడవలెనను నీతి యుపదేశింప నెంచి నట్లు గోచరించుచున్నది. కనుకనే, “శకుంతలా । (అపవార్త) ఇద మవస్థాంతరం గణే తాదృశే ౭నురాగే కిం నా స్మరితేన. ఆత్మాభిదాసీం మే శోచనీయ ఇతి వ్యవసిత మేతత్.” అని తనచేత రాగాంధదృష్టిచే రూపైకపక్షపాతిత్వ మవలంబించి మోసమందఁబడినదని యామెచేతనే చెప్పఁబడుచున్నది. ఇట్టి నీతి నుపదేశింప నెంచిన మహాకవి మాత్రాదిగురుజనాంగీకృతికిఁ గారణమైన యైశ్వర్యము మున్నగునవి తనకుఁ గలవని దుష్కృతునిచేఁ జెప్పించి మఱి యొక వివాహవిధి ననుసరించి శకుంతలాపాణిగ్రహణము చేయఁబడినట్లు చెప్పియున్న యెడల నాశకుంఠలకు నిట్టి యాపదలే లేకపోయెడివని నాటక నిర్మాణప్రధానప్రయోజనములలోనొకటియగుపై నీత్యుపదేశమునుజేయ లేకయేపోవును. గాంధర్వవివాహవిధిచొప్పున శకుంఠలావివాహము చేయఁబడినదని కవిసార్వభౌముఁడు చెప్పఁదలంచిననే దుష్కృతరూపాదులు శకుంఠలానురాగప్రవర్తకములని నిర్బంధముగఁ జెప్పశక్యములు. కనుకఁ బరస్పరరూపసౌష్ఠవాదులును రాగకారణములై నప్పుడు మిగిలిన యైశ్వర్యాదులు పిదపఁ జెప్పఁదగినవి గాన వానితో మొదటఁ బనిలేదు. అట్లయినప్పుడు దుష్కృతునిచే బాంకించుటలో వచ్చిన నాటకప్రయోజన మేమియు లేదు. నాటకనాయకునియం దసత్యనాదిత్వము నెఱపినచో ధీరోదాత్తలక్షణము భంగించినట్లు గాఁగలదుగాన “కాళిదాసాదీనామివ యశః” అను వృద్ధవిమర్శకసమాజమధ్యమందలి కాళిదాసునికీర్తికిఁ గళంక మాపాదించి నట్లగును.

గ్రంథస్వీకారము.

1. కల్పవల్లికా-శ్రీమద్రామాయణవ్యాఖ్యాన-బ్రహ్మశ్రీ బొమ్మకంటి నృసింహశాస్త్రిగారిచే రచింపబడినది ప్రథమసంపుటము బాలకాండము. వెల 1—4—0.

ఆసేతు హిమాచలము భక్తిశ్రద్ధలతోఁ బఠింపఁబడు శ్రీమద్రామాయణమున కిది యొకనూతనవ్యాఖ్యానము, ఈమహాగ్రంథమున కిది వఱలో ద్వైతవిశిష్టాద్వైతపరముగ నెన్నియో వ్యాఖ్యానములు గలవు. వ్యాఖ్యానచతుష్టయముతో నీగ్రంథమును వావిళ్ల వారు ప్రకటించియున్నారు గ్రంథకర్తలాంధ్రదేశమున సుప్రసిద్ధపండితబృందమని ప్రశస్తిగాంచిన 'బొమ్మకంటిషట్టమున' తురీయులు, వ్యాకరణ, న్యాయ, వేదాంత మీమాంసాదిశాస్త్రములయందుఁ బండిత్యము కలవారు. సంస్కృత స్వయం దీ నూతనవ్యాఖ్యానమును రచించి శ్రీరాముని శక్తిస్వరూపునిగ వీరిందుఁ బ్రతిపాదించియున్నారు. వ్యాఖ్యానవిషయములఁ బాఠులకుఁ దెలుపుటకై వీరిపుత్రులు దీని నాంధ్రీకరించి మూలముతోఁ బ్రకటించిరి. చతుర్వింశత్యక్షరాత్మకమగు గాయత్రీమంత్రము రాయాయణమున ననుసంధింపఁ బడుటచే దేవీపరముగ రచించుటయే వాల్మీకి యభిప్రాయమై యుండునని నిశ్చయించి గ్రంథకర్త లీవ్యాఖ్యానమును రచించిరి. శ్రీమద్రామాయణమున కెందరెన్నివిధముల వ్యాఖ్యానముల రచించినను నది గ్రంథోత్పత్తరహితమే యగును, కేవలము శక్తిపరముగ రామాయణము నన్వయించుటయేగాక వీరుప్రచీనవ్యాఖ్యానములఁగూడ విమర్శించి కొన్నితావుల నూతనవిషయములఁ దెలిపియున్నారు, ఈకల్పవల్లికా వ్యాఖ్యానమును జదివి విజ్ఞులనందింతురుగాక.

2. మాలానా ఆహద్-రామఘర్ కాంగ్రెసు-శ్రీమాన్ కొమాండూరి శతకోపాచార్యులుగారిచే రచింపఁబడినది. వెల 0-6-0 మాత్రమే.

గ్రంథకర్త లిడివెల్స్ వెల్సు (H. G. Wells) గారి ప్రపంచ చరిత్రమును జగత్త్రయముపేర ననువదించుటయేగాక నెహ్రూ, గాంధీ సుభాష్ చంద్రబోసు చరిత్రములను వ్రాసియున్నారు. వీరు రాజకీయవిషయములు, ముఖ్యముగ కాంగ్రెసు సిద్ధాంతములును సుబోధముగఁ బ్రజాసామాన్యముగ కందఁజేయు తలంపుతో నిట్టిగ్రంథములఁ బ్రకటించుచున్నారు. వీరికిఁగల దేశభక్తియే యిందులకుఁ దగినప్రోత్సాహము నిచ్చుచున్నది. డిల్లీ, రామఘర్ కాంగ్రెసుల కధ్యక్షులైన మౌలానా ఆజాద్ గారి జీవితచరిత్రము చాలమందికిఁ దెలియదని చెప్పవలసియున్నది. వారు జాతీయభావమునకు, హిందూముస్లిము సఖ్యతకు నెట్లు నిరంతరము పాటుపడుచున్నారో యావిషయము సులభమగు రీతి సీగ్రంథమున వ్రాయఁబడియున్నది. వీరు రామఘర్ కాంగ్రెసులో నిచ్చిన యధ్యక్షోపన్యాసము గ్రంథాంతమునఁగలను. ఆంగ్లభాషాజ్ఞానములేని సామాన్యప్రజలకు కాంగ్రెసు ఆశయములఁ దెలియపఱచి, వారియందు జాతీయతను, దేశభక్తిని వృద్ధిపొందించుట కిట్టిగ్రంథములు మిక్కిలి యుపయోగకరముగ నుండును.

3. శబ్దమణిదర్పణము-మదరాసువిశ్వవిద్యాలయమునందలి కన్నడ శాఖవారిచేఁ బ్రకటింపఁబడిన యైదవగ్రంథము వెల రు 2-8-0.

ఇది కేశరాజకృతముగు ప్రాచీనకన్నడ వ్యాకరణము. దీనికి కేశరాజురచించిన వృత్తితోడను, సంజయ్యరచించిన టీకతోడను బూర్వము ద్రణములు గలవు, ఈగ్రంథమున లింగనారాధ్యునిచే రచింపఁబడిన వృత్తి మూలముతోఁ బ్రకటింపఁబడినది. లింగనారాధ్యుఁడు వీరశైవుఁడు. పదునాఱవశతాబ్దమువాఁడు. ఈతనివ్యాఖ్యానమునకు సూత్రాన్వయరత్నమాలె యనిపేరు కొన్నితావుల మూలసూత్రముల సక్రమపాఠములు, కన్నడగ్రంథములనుండి యుదాహరణములు దీనియందుఁ గన్పడుచున్నవి. లింగనారాధ్యునికిఁ బూర్వమున వేదాంతవ్యాఖ్యానముండెడిదని యతనివృత్తియందుఁ దెలుపఁబడినది గ్రంథాంతమున పద్యముల యకా

రాద్యనుక్రమణికయ, శాస్త్రీయశబ్దములు, ఉదాహృతములగు పద్య భాగములు వీనియనుక్రమణికలును గలవు. మఱియు శబ్దస్తృతి, భాషా భూషణములనుండి కేశరాజసూత్రములకు సంబంధించిన సూత్రభాగములుదాహరింపఁబడినవి. ఉదాహృతములగు పదముల విపులమగుపట్టి కయుఁ గలదు.

కేశరాజ తనగ్రంథమును బూర్వలాక్షణిక గ్రంథములగు కవి రాజమార్గము, శబ్దస్తృతి, భాషాభూషణముల ననుసరించియే రచించెను. కాని డాక్టరు బర్నెలుదొరగారు వ్రాసిన రీతిని స్వతంత్రమగు పోకడలను గనఁబఱచియున్నాఁడు. అంతియేగాక కన్నడభాషయందుఁబ్రచారమునఁ గలవేయి ధాతువులను, 'అ' కారయుతములగు 180 పదముల పట్టికయుఁ బ్రాచీనగ్రంథములఁగల కఠినపదములను, వానియర్థములనిచ్చు పట్టి కయుఁ జేర్చియున్నాఁడు, కేవలము పాణినియమునే గాక నైంద్రవ్యాకరణమునుగూడ నుపయోగించి, తనభాష కీర్వాకరణము నతఁడు రచించెను. ప్రాకృతవ్యాకరణ సూత్రములననుసరించి తదభివములకు సూత్రములు రచించెను. ఈగ్రంథమునఁ బ్రకటనకర్తలచే నూఱుపుటలకు మించిన విపులమగు పీఠికగలదు. ఇందుఁ గన్నడవ్యాకరణములను గూర్చియు, గ్రంథమును గూర్చియుఁ బెక్కు విషయములు జర్పింపఁబడినవి. ఈగ్రంథము ప్రాచీనాంధ్ర తమిళభాషాస్వరూప నిర్ణయమున మిక్కిలియుపకరించుననుటకు సందియములేదు. మదరాసు విశ్వవిద్యాలయము వారి గ్రంథమును బ్రకటింపఁబడెగాక స్వల్పమూల్యము నేర్పఱచినందులకు వారికి మనఃకృతజ్ఞతను దెలుపవలసియున్నది.

4. రాధామాధవ సంవాదము:—వెలిదిండ్ల వేంకటపతివీరచితము. విజయనగరమున నాంధ్రవిజ్ఞాన సమితివారిచేఁ బ్రకటింపఁ బడినది

ప్రాచీనాంధ్రప్రబంధములఁ బ్రకటించి యాంధ్రకవుల ప్రతిభను లోకమున వెల్లడింపఁ జేయుటయే యాంధ్రవిజ్ఞానసమితి ముఖ్యో

ద్వేషమని విజ్ఞప్తియందు నుడువఁబడినది. ఈసమితికిఁ గార్యదర్శులు శ్రీ గంటి సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారి దివఱలో శృంగార గ్రంథమాల నేర్పఱచి యందుఁగొన్ని గ్రంథములఁ బ్రకటించియున్నారు. వీరు మరల నాంధ్రభాషాభిమానముతో సీ గ్రంథమాలను మొదలిడుట మిక్కిలి ప్రశంసనీయము. పీఠికయందు శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావుగారు కవిని గూర్చియు, కృతిపతియగు మగదల రామదాసామాత్యునిఁ గూర్చియుఁ బెక్కు విషయములఁ జూపించి, కాలనిర్ణయ మొనర్చియున్నారు ఈప్రబంధము శృంగారరసప్రధానము. మృదుమధురమగు శైలిని రచింపఁబడి ద్రాక్షాపాకమున నలరారుచున్నది. పెక్కు వ్రాతప్రతులతో సప్రతించి మరలఁబ్రకటింపఁ బడినది. భాషాభిమాను లీయాంధ్రవిజ్ఞాన సమితినిఁ బ్రోత్సహింతురుగాక. పాఠకలోకమున కందు బాటుగానుండునటుల వెలతక్కువగ నేర్పఱుపవలయుననియు, గేవలము శృంగారైక ప్రధానములగు ప్రబంధములకే గాక పునర్ముద్రణమునందని ప్రాచీన ప్రబంధములను గూడఁ బ్రకటింపయత్నింపవలయుననియు సీ గ్రంథమాలాసంపాదకులను గోరుచున్నాము.

5. శ్రీగీతాసూత్రనవతి:—తెనాలి సంస్కృత కళాశాలో పాఠ్యములగు జమ్మలమడక మాధవరామశర్మగారిచే రచింపఁబడినది. వెలనాలుగు అణాలు.

గీతావ్యాఖ్యానములు పెక్కులుగలవు. గీతలయందలి ముఖ్యవిషయముల సుబోధకముగ జిజ్ఞాసువులకుఁ దెల్పుటకై గ్రంథకర్తలు సులభ వ్యాఖ్యానముతోఁ దొంబది సూత్రములఁ బ్రకటించియున్నారు. ఇందలి సూత్రములు భగవద్గీతలోని శ్లోకభాగములై యున్నవి. వివరణము సులభముగనున్నది. ధర్మాలాషయే గ్రంథరచనకుఁ గారణమని గ్రంథకర్తలు వ్రాసియున్నారు. వారివిద్యార్థులకొఱకీ గ్రంథముద్దేశింపఁ బడియున్నను గీతార్థమెఱుంగఁగోరువారికి సహాయకారిగనుండుననుటలో సందియము లేదు. గీతాపఠనమునకిట్టి గ్రంథములు ప్రథమసోపానములవంటివి. గ్రంథకర్తల యాశయము సుశ్లాఘ్యము.

6. జీమూతవాహనుడు:— ఉభయభాషాప్రవీణ దువ్వూరి సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారిచే రచింపబడినది. వెల 0—5—0.

అహింసావ్రతము మొదలగు సత్కృత్యమువిషయముల బోధించు సీచరిత్రము కథాసరిత్సాగరము నాటినుండియుఁ బ్రఖ్యాతమైయుండి యున్నది. దీనినే హర్ష వర్ధనుడు నాగానందమఱు చక్రని నాటకముగ రచించియున్నాడు. ఆ సుప్రసిద్ధేతిహాసమునే గైకొని గ్రంథకర్తలు పితృ భక్తి, పెండిలి, ఆత్మసమర్పణ మను మూడుభాగములుగల గీతపద్య ప్రబంధము సులభమగుశైలిని రచించియున్నారు. ఇయ్యది విద్యార్థు లకు మిక్కిలి యుపయోగకరముగనుండునని యందలి పండితాభిప్రాయ ములు చాటుచున్నవి. మచ్చునకొకటి రెండుపద్యములు—

భవ్యభవదీయ పాదసంవాహనంబు

సలుపునప్పుడు నేనొందుసంతసమ్ము

సర్వసర్వంసహా రాజ్యశౌఖ్యములను

ననుభవించుటలోఁ గాననైతిఁ దండ్రు.

ఆమెకనులు వర్షాభ్రములగుచు నశ్రు

వృష్టి కురియుఁగ వాహనుహృదయసీమ

విమలకరుణారసార్ద్రమై వెల్లివిరిసె

సరసులమనంబు రసవినివ్వంది కాదె.

7. హరకలాసము:—శ్రీనాథమహాకవిప్రణీతము. ఆర్. వేంకటేశ్వర్ అండుకో మదరాసువాదిచే ముద్రింపఁ బడినది. వెల రు 1—4—0.

ఈగ్రంథము మొదట కాకినాడ సరస్వతీపత్రికాధిపులచేఁ బ్రకటింపఁబడినది. తంజావూరు, మదరాసు ప్రాచ్యలిఖిత భాండాగారమునఁ గల ప్రతులసహాయమున బ్రహ్మశ్రీ వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారిగ్రంథమునఁగల ముద్రణాది స్థానిత్యములఁ దొలఁగించి తిరుగఁ బ్రకటించుట యాంధ్రలోకమున కత్యంతముదావహము. ఆంధ్రదేశమునఁగల వ్రాత ప్రతులసహాయమునముఖ్యప్రబంధముల నీరీతిని సంస్కరించి ప్రకటించుట

భాషాభిమానులకు ముఖ్యకర్తవ్యము. ఆయాపుటలయందు బాఠభేదములు చూపబడినవి. పెక్కువిషయములను, ముఖ్యముగ శ్రీనాథునిపదజాలమును, ఆంధ్రీకరణమును గూర్చియు శ్రీప్రభాకరశాస్త్రిగారిక విపులమగు పీఠికను రచించిరి. అశ్రీ లమని తొలగింపబడిన పంచమాశ్వాసాంత్యభాగ మనుబంధముగ నీయబడినది. ఒసగు, అధ్యానపుంబట్టు, కోహళి సన్నానము మొదలగుపదములనుగూర్చి పీఠికయందుఁ గొన్ని విశేషములు దెలుపఁ బడినవి. శ్రీనాథుని యపూర్వ పదప్రయోగములను గూర్చి శ్రీ శాస్త్రిలవా రింకను జర్పించిన బాగుండును.

8. Annals of the Sri Venkateswara Oriental Institute, Tirupati. Vol I. Part I.

గ్రంథ దేవస్థానమువా రిటీవల నొకప్రాచ్యవిద్యా కళాశాల నేర్పఱచియున్నారు. ఆవిద్యాలయమువారిచేఁ బ్రకటింపబడిన పత్రిక ప్రథమసంపుటమున మొదటిసంచిక మాకార్యస్థానమునుజేరినది దీనియందనుబంధముగ నీవిద్యాలయమునుగూర్చి శ్రీ కె. వి. రంగస్వామి అయ్యంగారు, జెల్వల్ల రంగారును వ్రాసిన నివేదికలుగలవు. ప్రాచ్యవిద్యా పరిశోధకసంఘములట్టి పత్రికలను నడుపుట ముఖ్యకర్తవ్యము. మనకు పూనా, మదరాసునందుఁ బరిశోధకసంఘములు ప్రకటించుచున్న పత్రికలు విదితములే. అముద్రితములగు ప్రాచీనగ్రంథములిట్టి సంఘములచేఁ బ్రకటింపబడుచున్నవి. ఈసంచికయందుఁ జెక్కు వ్యాసములేకాక, అత్రి సంహితయందుఁ బ్రథమాధ్యాయమును, రెండవయధ్యాయమునఁ గొంత

ప్రకటింపబడినవి. ఆంధ్రభాషకుపకరించు 'గ్రంథగ్రంథులు' అను వ్యాసము శ్రీ వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారిచే రచింపబడినది. దీనియందుఁ గతిపయపదములనుగూర్చి సవిమర్శముగఁ జర్పింపబడినది. ఈ పత్రిక చిరస్థాయియై యమూల్యము గ్రంథములను బెక్కింటిని బ్రచురించి విద్వత్లోకమున కుపకరించును గాక

కౌవ్యాలంకారచూడామణి.

కొన్ని పాఠభేదములు.

వ్యాకరణవిద్యాప్రవీణ-చిలుకూరి పాపయ్యశాస్త్రి.

(అనువృత్తము)

(3)

క. ప్రళయము నా సుఖదుఃఖా

దుల నింద్రియమూర్ఛనంబు తొడగుటదానిన్

దెలియుచది భూమిపతన

సలితాకారములచేతఁ గనుఁగొని చతురుల్. ప్ర-ఉ ౪౧-ప.

ఈపద్యమునందలి 'తొడగుట' యనుచోట 'క' 'గ' ప్రతులు గొడిటను 'తొడరుట' యనియేకలను. సుఖదుఃఖాదులచే నింద్రియములు మూర్ఛనంబు విడుచుట ప్రళయమని ముద్రితపాఠము కర్థము చెప్పవలయుచుగదా! "ప్రళయ సుఖదుఃఖాద్యైర్గాఢ నింద్రియమూర్ఛనం" అనులక్షణముచే, సుఖదుఃఖాదులచే గాఢముగ నింద్రియములు మూర్ఛనందుట ప్రళయమని యాలంకారికసిద్ధాంతము. కావున 'తొడరుట' యనుపాఠమే యుండవలయును.

(4)

క. ఘనవిజ్ఞానం బాత్తకు

మనసుననే కలుగు నట్టి మనసున కబ్బున్

కనదింద్రియములచేతన్

వినఁగా వీనులకు నొదవు విషయప్రాప్తిన్. ఉ. ౧-ప ౧౯.

ఇట 'క' 'గ' ప్రతులలో "వినుతేంద్రియములకు నొదవువిషయప్రాప్తిన్" అనుపాఠముగలదు. విజ్ఞానము, ఆత్మకు మనసుచేతను, మనమున కింద్రియములచేతను వీనులకు, విషయప్రాప్తిచేతను గలుగు

నని ముద్రితపాఠమున కర్థము. విషయసంబంధమున శ్రవణేంద్రియము నకే గాక యితరములగు నింద్రియములకుఁగూడ విజ్ఞానము కలుగుచు; గాన 'వినుతేంద్రియములకు' అనియే యుండవలయు. ఆత్మకు మనసుచే తను, మనమున కింద్రియముల చేతను, ఇంద్రియములకు విషయప్రాప్తి చేతను విజ్ఞానము కలుగునను సర్థమే సమంజసము; దానంజేసి యిట్లు వ్రాతప్రతులందలి పాఠమే యుక్తము.

(5)

చ. నురుచిర^౧ రత్న కీలి^౨తము సూతము బన్నసరంబు చూపు క
 ప్పరపుఁ గరండముం దెఱచిపుచ్చు వెలుంగున నంచ విశ్వభూ
 వరుఁడొక యితిఁ బల్కుటయు వచ్చిన నెచ్చెలు లంతటంతటన్
 నురు^౩చిర సాలభంజికల చొక్కపు బోటు^౪లవోలెఁ జూడఁగన్.

ఉ గి ప ౭౨.

ఈపద్యము లాటియాగుప్రతులలో నీ తీరున నున్నది.

నురుచిర రత్న^౧ కీలనముసూతము బన్నసరంబుచూపు క
 ప్పరపుఁగరండముందెఱచి పుచ్చు పలుంగుల నంచ విశ్వభూ
 వరుఁడొక యితిఁబల్కుటయు వచ్చిన నెచ్చెలు లంతటంతటన్
 నురిగిరి సాలభంజికల చొక్కపుఁ బోటుల వోలెఁ జూడఁగన్.

ఇందు మొదటిదగు 'కీలితము' అనుచోట 'కీలనము' అనికలదు. రెండుపాఠములలో నేదియయినను సర్థము సమానమే; కాని వివిధప్రాంతములనుండి సేకరించిన ప్రతుల మూడిటఁ బాఠ మొకేకీతిగ నుండుటం జేసి 'కీలనము' అనునదియే కవిసమ్మతపాఠమగు నేమో యనిపించుచున్నది.

ఇక 'వెలుంగున' యనుచోట 'పలుంగుల' యనియే మూఁగు ప్రతులందు గలదు పై పాదమున 'హారముఁజూపుము; రత్నములకట్ట డెఱచుఁబనిచూత' మనిపట్లే, 'కప్పరపుఁ గరండముం దెఱచిపుచ్చుము; స్ఫటికములఁజూత' మనునన్యూపదేశముతోఁగూడిన యర్థమిటఁ గవ్యభిప్రేతము గానోవును.

‘సురుచిర’ యనుచోట ‘సురిగిరి’యనుపాఠముగలదు. ఇట నీక్రి
యాపదము లేకున్నచో సర్థమేలేదు. ఏలయన-“ప్రియుఁడొక యింతిని
జూచి యన్యాపదేశముగాఁ దనకార్యప్రాప్తిని గోరుచున్నాఁడు చెలికత్తియ
లచ్చటచ్చట సుందరమగు నాడుబొమ్మలవోలె” అనుచోఁ గ్రియాకాంక్ష
వెంటనే కలిగి తీరును. దానిని బూరించుటకు వేఱొక క్రియాపదమును
వెదకి తీసికొని రావలసివచ్చును. మఱియు సుందరమగు ననుసర్థముచు
దెలుపు ‘చొక్తపు’ అనుపద ముండఁగ నీ‘సురుచిర’యను పదము వ్యర్థ
మేయగును, కావున నిట నిదియే సరియగు పాఠమని చెప్పవచ్చును ఇంతకు
మూఁడుప్రతుల నొకేరీతిగఁ బాఠముండుటయుసేవిషయమును స్థిరపఱు
చుచున్నది.

‘చొక్తపుజోటలవోలె’ అనుచోట ‘చొక్తపుఁబోటులవోలె’
యనుపాఠమున్నది. రెండిట నేది యయినను సర్థము సరిపడవచ్చును.

(6)

సి. వేదశాస్త్రరహస్యవిధు లెల్లఁ బఠించి
సవిఁ జతుర్వర్గప్రశస్తి నంది

గీ. అచట నచ్చటనున్న కావ్యాగమములఁ

జెలఁగి సత్తవిసౌకర్య సిద్ధికొఱకు

నొక్కచోటనె యొడఁగూర్చు నుత్సహించి

సత్తత్వావర్తి విశ్వేశచక్రవర్తి

ఉ. ౧. ప ౯.

ఇట ‘గ’ ప్రతిలో ‘సవి’ యనుచోట ‘సరి’ యనుపాఠముగలదు.
సవియను పదమునకు-అని, మిష, యచుసర్థములు నిఘంటువులలోఁ
గలవు. అట్టియర్థమిచటఁ బొసగనేరదు. కావున ‘సమముగఁ జతుర్వర్గము
జూచుండుఁ బ్రాశస్త్యమును బడసి’ అనుసర్థమునుగూర్చు ‘సరి’యనుపాఠమే
యుండవలెను.

మఱియు నిట గీతపద్యమునందలి చతుర్థపాద మీ ప్రతిలోఁబ్రథ
మపాదముగఁ గానవచ్చెడిది.

(7)

క. ప్రణయమున రాజనారా

యఁడతిశౌర్యముగఁ జేయునాదరణశుభ

క్షణ తృప్తి నఖిల స్పృహతులు

ప్రణతిప్రణతులకుఁ జొరరు పరమోత్సుకులై. ఉ. ౧. ప ౧౦౨.

ఇట 'క' 'గ' ప్రతులలో 'అతిశౌర్యముగ' అనుచోట 'అతిశయితముగ' అక్షరము. ఆదరణము చేయునపుడు శౌర్యమున కావశ్యకతయుండుటచోదు. కావున నీపాఠమే సమంజసము.

(8)

క. శంకింపక సురవనితా

శంకరులగు విశ్వవిభుని సమదభటులకున్

చింకముగ మేను లుబ్ధిఁ

గంకణములు విరిసె శౌర్యగరిమోత్పత్తిన్. ఉ. ౧. ప ౧౦౩.

'క' 'గ' 'చ' ప్రతులు మూడింటిలో 'కంకణములు' అనుచోట 'కంకటములు పద్మలు' అనుపాఠముకలదు. సమదభటులకు శౌర్యాతిశయముచే మేనులుబ్ధిఁగంకణములు(కరభూషణములు)విరిసెననుటకంటె గంకటములు (కవచములు) పగిలెననుటలో నుత్సాహ మధికముగఁ గానవచ్చెడిది.

(9)

క. వినువాడికిఁ గనువాడికి

దండ విభావాను భావ దర్శనచయముల్

ఘనరసపోషకములు నాఁ

జనుఁ గవితా నాట్యములఁ బ్రసన్నాకృతులై. ఉ. ౨ ప. ౬.

ఇట మూడుప్రతులలోఁ బై రేఖాంకితస్థలమున 'విభావాది భావదర్శనచయముల్' అనికలదు. 'విభావాది' అనుటచే విభావానుభావసాత్త్వికవ్యభిచారిభావములు గ్రహింపనగును. ఘనరసపోషకములు విభావానుభావములుమాత్రమే గాక సాత్త్విక వ్యభిచారిభావములు గూడ నగునుగాన వ్రాతప్రతులందలిపాఠమే యుక్తముగా నుండెడిది.

(10)

క. తిరమగు నొకయర్థమ తో

సరియగు నర్థాంతరంబు సమకొల్పి తగన్

బరమైన నపరమైనను

ధరిణి నిరూపించఁగా నిదర్శనమయ్యెన్.

ఉ గీ. ప ౯౧.

ఈలక్షణమునకు మూలమగు కావ్యాదర్శమునందు నిదర్శనా
లంకారలక్షణ మితీరున నున్నది.

అర్థాంతరప్రవృత్తిన కించి తత్సదృశం ఫలం

సదసద్వా నిద శ్చ్యత యది తత్సాత్ నిదర్శనం.

‘సదసద్వా’ అనడానికి వివృతిగ ‘పరమైన నపరమైన’ యనుట
సరిగాదు. దీనింబట్టి ‘పరమైన నపరమైనను’ అను వ్రాతప్రతులపాఠమే
సమంజసముకావచ్చును.

(11)

ఉ. పంకజమున్ దొఱంగి తదుపాస్తచరస్తధుపప్రసక్తికిన్

గొంకి ఝషాదిరూపములకున్ జను నాధుని వింతయక్కుపైఁ

గింకిరిగాఁగ లచ్చి తిలకించి యజస్రమునుండుఁగాత ని

శృంకఁజుకృత్య విశ్వమనుజప్రభువుణ్యకటాక్షదృష్టులన్. ఉ౧.ప-౨.

ఇట ‘గ’ ప్రతిలో ‘కింకకుఁగాక’ యని కలదు. పంకజమునువీడి,
ఆ పంకజసమీపమునఁ జరించు మధుపప్రసారమునకుఁ దలఁకి, మత్స్య
కూర్మాద్యవతారములకు లోనగు నాధుని వక్షస్థలముపై రోతయగున
ట్లుగా లచ్చి పరికించి విశ్వవిభుని పుణ్యకటాక్షదృష్టులం దజస్రమునుండుఁ
గాత ననునది ముద్రితపాఠమున కర్థము. ఇత వ్రాతప్రతియందలి పాఠ
మున కంతకంటె సర్థసారశ్య ముండునేమో? ఏలయన, కింకకుఁగాక
యనఁగా, కోపమునకుఁ గాక, కోపమునకు వశముగాక యని భావము.
ఇట్టి ప్రయోగము పెద్దనది వేఱొకచోటగూడఁ గలదు. చూడుఁడు:—

క. గజభుజగాదుల దెసఁగల

గుజిబిజికింగాక వీడుకొన్నదిచోలెన్...

ఉ. గి. ప. ౮౩.

గుజిబిజికింగాక = గుజిబిజికి వశముకాక యని యర్థము.

మఱియు, తొఱంగి, కొంకి, యనుక్వాద్ధకప్రయోగములతోపాటు కింకకుఁగాక యనుచోట 'కాక' యనుక్వాద్ధకమునే కవి ప్రయోగించి నాడనుట లెస్స.

(12)

క. నవరస విస్ఫుటకరణ

ప్రవణములగు నుచితరుచివిభావములెల్లన్

వివిధస్త్రీపురుషులయం

దవిరళముగఁ బాడముఁ దెలియఁగును గవీంద్రుల్ ఉ. గి. ప. ౨౧
ఇట "ఉచితరుచివిభావములెల్లన్" అనుచోట 'ఉచిత రచితభావములెల్లన్' అని 'క' 'గ' ప్రతులలోఁ బాఠముకలదు. నవరసస్ఫూర్తిని గలుగఁజేయుటయందుఁ బ్రవణములగు, తగినరుచి గలిగిన విభావములన్నియు వివిధ స్త్రీపురుషులయందుఁ దఱచుచుగఁ బాడమునని ముద్రితపాఠమున కర్థము. ఆలంబనోద్దీపనభేదముచే విభావము రెండువిధములు. ఇతరాలంకారికసిద్ధాంతముచొప్పున నాలంబన విభావము నాయికానాయకులే యగుదురుగాన, వారలు స్త్రీపురుషులయం దవిరళముగఁ బాడముట సంభవింపదుగదా. మఱియు స్త్రీపురుషులయందు విభావములే పాడమియితరభావములు పాడమకుండుటెట్లు? ఇక వ్రాచ్చప్రతులలోని పాఠమును గ్రహించినచో, తగునట్లుగ రచియింపఁబడినభావములు—అనఁగా విభావానుభావ సాత్త్వికవృద్ధిచారిభావములు—స్త్రీపురుషులయం దవిరళముగఁ బాడమునను కర్థము సిద్ధించును. అప్పుడు పైవిరోధము లుండఁజాలవు కావున నిట 'ఉచితరుచితభావములెల్లన్' అనుపాఠమే సమంజసము.

ఇక 'తెలియగును గవీంద్రుల్' అనుచోట 'తెలియవగు సుకవీందుల్' అని కలదు. ఇట నేపాఠమును గ్రహించినను సమానమే.

(13)

క. ఈకోల ధ్వజ సనిపెను

బోకుల చే నట్టుఁ గడుపుఁ బొలిసినయైనా

రీకులము నెరయ శోకం

బాకారముదాల్చినట్లు యంగంబులతోన్

ఉం. ౧౨౨

ఈపద్యము (క) (చ) ప్రతులలో నిట్లున్నది.

ఈకోలధ్వజ సనిపెనుఁ

బోకుల చే నట్టుఁ గడుపుఁ బొలిసిన నరినా

రీకులము లెరియు శోకం

బాకారము దాల్చినట్టి యంగంబులతోన్.

తమ నడవడులచేఁగంతము కడుపుచెడిన శత్రునారుల సమూహము శోక మాకారముఁ దాల్చినట్లుగ నవయవములతో నిండునట్లుగా నీకోలధ్వజుని బంపె ననునది ముద్రితపాఠమున కర్థము. 'అనిపెను' అనుదానిని గ్రియ గా గ్రహింపక, అనిన్ = యుద్ధమునందు, పెనుబోకుల చే = పెద్దపోకడలచే నను నర్థమును స్వీకరించినచో నప్పుడు క్రియాపదము లోపించును. ఆ పక్షమున పెనుబోకులచే నని యర్థబిరుదుఘటితముగ నుండవలెను. అదియునుంగాక కోలధ్వజుడగు విశ్వేశ్వరు ననుపుటచే శోకాతిశయము స్ఫురింపనేరదు. ఎట్లయినను నర్థసారశ్యము గనబడదు.

ఇక వ్రాతప్రతులందలి పాఠమునకన్ననో "ఈవిశ్వేశ్వరుని ఖడ్గముయొక్క పెద్దపోకడలచేఁ గంతమును గడుపురు జెడిపోఁగా శత్రువులయొక్క స్త్రీసమూహములు శోకమాకారముఁ దాల్చినట్లున్నయవయవములతోఁ బరితపించును" అనునర్థముతోఁచును. ఇచట ఎరియున్ అనునది క్రియాపదము. ఈపాఠమున నంతకంటె నర్థసారశ్యము గలదు. కావున నీపాఠమే సమంజసము కానోపును.

ఇట్లొక్కొక్కపాఠమును సోపపత్తికముగా వివరింపఁదొడఁగినచో గంభవీ సైరమగుచుగాన నికమీఁద వ్రాతప్రతులందలి పాఠభేద

ములనుమాత్రమే వివరించువాడ. వ్రాతప్రతుల పాఠములలోఁగొన్ని లేఖక ప్రమాదములుండియుండును. అట్టితావుల ముద్రితప్రతులందలి పాఠములే గ్రాహ్యములు. ఏమైన నున్నవాని నున్నట్లుగఁ దెలిపినచో విమర్శకులందలి గుణదోషములఁ బరిశీలించి సరియగు పాఠమును గ్రహింతురుగాక యని నామనవి

ఈ పాఠ భేదములను నిరూపించునపుడు తొలుత ముద్రితపాఠములును, చిట్టుట వ్రాతప్రతుల పాఠములు నుండును. 'క' 'గ' 'చ' అనునవి వెనుక నేఁ దెలిపిన సంఖ్యలుగల వ్రాతప్రతులందలి పాఠములకు సంకేతములుగాఁ దెలియుఁది. వెనుకఁ జర్పించిన పద్యములను వదలి మిగిలిన పద్యములందలి పాఠ భేదములను గ్రమముగఁ దెపులుచున్నాఁడను.

ప్రథమోల్లాసము.

- ౧ విద్వద్విశ్రమ హేతుకం విహరతాం చాభుక్యవిశ్వప్రభౌ
గ. విద్వద్విశ్రమ హేతుకం విహరతాం చాభుక్యవిశ్వప్రభౌ.
- ౧౧ అశ్రుతవై రివర్గుఁడు సమాశ్రితభర్గుఁడు
గ. అశ్రుతవై రివర్గుఁడు సమర్చితభర్గుఁడు.
- ౧౨ స్పందన మొప్పుఁ జెప్పు బహుపక్షబలంబునఁగఁచుఁజెంది
గ. స్పందన నొప్పుఁజెప్పు బహుపక్షఫలంబునఁ గఁచుఁజెంది.
రాజహంస నివహంబులఁబట్టి వధించి సన్నతిన్
గ. రాజహంస నివహంబులగిట్టి వధించు సన్నతిన్.
- ౧౩ ఛండోవిచిత్రిప్రచారము క. ఛండోవిచిత ప్రచారము
- ౧౪ కనుఁగొనియొడఁగూర్చియిత్తు క. కనికొనియొడఁగూర్చియిత్తు
- ౧౫ అర్థమనత త్వవిబుద్ధము, భావముగ. అర్థవశత త్వవిబుద్ధము భావము
- ౨౦ అట్టివిజ్ఞానకలితమై యమరుభావము
క. గ. అట్టి విజ్ఞానకలితమై యమరుభావము.
సంజ్ఞలఁదనర్చు, క. గ. సంజ్ఞలఁదనర్చి

రసనిదానంబుగాఁగ, క. రసనిదానంబనాఁగ

గ. రసనిదానంబునాఁగ

౨౪ విశ్వజనపాలుని, క. గ. విశ్వనరపాలుని

౨౬ చతురాహ్వయంబు లుద్దీపనముల్

క. గ. చతురాహ్వయముల నుద్దీపనముల్

౨౭ హరికేయూరమంజీర కంకణకంఠికాదులు

క. హరికేయూర మంజీర కంకణకర్ణికాదులు

విభవములఁ బొందుఁజాళుకృష్ణ విశ్వవిభుఁడు

క. గ. విభవములఁబొందుఁ జాళుకృష్ణవిశ్వనాథుఁడు

౨౯ లేతనిగ్గుతోఁ క. గ. లేతసిగ్గుతోఁ

బొదలెడి తారకల్, క. గ. బెదలెడి తారలున్

చెలికత్తెలకందముసేయు, క. గ. చెలికత్తెల కడ్డముసేయు

చెప్పనొప్పుగన్, క. చెప్పనొప్పుగన్, గ. చెప్పినొప్పుగన్.

౩౦ స్తంభంబు నాఁగ నెఱుఁగఁగవలయున్

క. గ. స్తంభంబునాఁగ నెరయఁగవలయున్

౩౧ క్రొవ్వటియని, క. గ. క్రొవ్విరియని

పాలుపడున్ బగఱ, క. గ. పాలుపడున్ బగఱి

౩౩ ఇష్టస్పర్శన ప్రకాశన విధులన్

క. గ. ఇష్టస్పర్శన ప్రకాశితమరయన్

౩౪ గాఢాలింగనముల, క. గ. గాఢాలింగనమున

వడువున నొప్పన్, క. గ. వడువుననొప్పెన్

౩౫ సంహతి యశ్రు వండ్రు, క. గ. సంహతి నశ్రు వండ్రు

నఖముఖకృతమార్జనవిధులు, క. గ. నఖముఖకృతసర్జనవిధులు

౩౬ పరస్పరవనితా, గ. పరస్పరవనితా

౩౭ భయరోషహర్షణాదుల

క. భయరోష మర్షణాదుల, గ. భయరోషహర్షణాదుల

- ౩౮ రాగము గలుకఁ దేర్పఁగ క. గ. రాగమున నలిగి తేర్పఁగ
నాగతుడగు, క. నాగరుడగు
రమణికలంగెన్, క. గ. రమణియలంగెన్
- ౩౯ హర్షాదిరుజలు, క. గ. హర్షాదిజరలు
- ౪౦ మదఁమతులు వడవడ క. గ. మది విమతులు వడవడ
- ౪౧ నెమ్మది మూర్ఛిల్లి, క. గ. నెమ్మది మూర్ఛిల్లు
- ౪౨ సారమతి విశ్వసృజతిని, క. సారమతి విశ్వసృప నిను
- ౪౩ చెమరు వాటిల్లు, క. గ. చెమట వాటిల్లు
- ౪౪ విబోధ కా త్సుకృమఃలును, క. గ. విబోధ సాత్సుకృమఃలును
- ౪౯ కారణంబై యొంటన్, క. గ. కారణంబై యొకటన్
- ౫౦ క్లేశముడుప నింతులతరమే, క. క్లేశముడుప నింతులవశమే
- ౫౧ ఇదియును నదియును యట్లయి, క. ఇదియును నదియును యెట్లై.
- ౫౪ ఈనవశిశిరోపచార మేటికి నలతఁ
- క. ఈనవశిశిరోపచార మేటికి నలతఁ
- గ. ఈనవశిశిరోపచార మేటికి నలితఁ
- ౫౬ కించిత్సంపదవిద్యో, క. గ. కించిత్సంపద్విద్యో
నించునె విశ్వమేదిసీశ్వరుసభలోన్
- క. నెంచరు విశ్వమేదిసీశ్వరుసభలోన్
- గ. నించవు విశ్వమేదిసీశ్వరుసభలోన్
- ౫౭ పరబలమదఁ ద్యా, క. గ. పరబలగుణవిద్యా
తఱుచగు దోషాచరణము, క. గ. తఱుచుగ దోషాచరణము
- ౫౮ కవిగర్విష్ట లనూయల్, క. గ. కవివర్విష్ట లనూయల్
వేమఱు భావించురు, క. గ. వేమఱుగావించురు
- ౫౯ పొందుగ నిజకృత్యంబుల, క. గ. పొందగు నిజకృత్యంబుల
చందం బతిప్రీతి నెఱుంగఁజను, క. గ. చందం బాధృతి నెఱుంగఁజను
- ౬౨ జనులరయంగఁ, క. గ. జనులడరంగఁ

- ౬౩ ఘ ర్తతనువిదళతలఁ, క. గ. ఘ ర్తతనువిరళతలఁ
- ౬౪ అలతవోడమ నడలుచు, క. అలతయొడవ, గ. అలతవోడమ.
పడతుకలు పతులు మనుగడ, క. పడతులకుఁ బతులు మునుకడ
గ. పడతుకలపతులు మునుకడ
- నడరఁగఁ గరవాలభైరవార్చలుసేమఁ
- క. గ. నడరక కరవాలభైరవార్చలు సేమఁ
- ౬౬ మనలాసికాతనూల్లాసము, క. మనబాలికాతనూల్లాసము
- ౬౭ చింతనవిధుల మెఱచు, క. గ. చింతనవిధుల నొదవి
- ౬౮ నానతిఁజేసిన, క. నారతిఁజేసిన, గ. నాళతిఁజేసిన
పికంబు గూచు, క. గ. పికంబు గూసికఁ
- ౭౦ దూరమునంగని రాగసక్తయై. క.గ. దూరఁగమంగని రాగసక్తయై
పయ్యెదఁజక్కఁజేర్చె బొలపంబున మర్చె గఱాక్షచిక్షలన్.
- క. గ. పయ్యెదఁ జక్కఁదీర్చె బొలపంబు నమర్చె గఱాక్షచిక్షలన్.
- ౭౧ తనరు ననిష్టాగమనంబున. క. గ. తనరు ననిచ్ఛాభిగమనముననగు
- ౭౨ తదీశుతో నెస ముదంబున. క. గ. తదీశుతోడన ముదంబున
చన్నమనంబుఁ ద్రిప్పఁగా. క. చన్నమనంబుఁదివ్వఁగా
గ. చన్నమనంబు దింపఁగా
- ౭౩ ప్రబ్ధికొను వెఱగుపాటు క. గ. ప్రబ్ధికొను వెఱఁగుపాటు
- ౭౬ మత్యచరితవిశ్వేశ్వర. క. మత్యవిదితవిశ్వేశ్వర
గ. మత్యచరితవిశ్వేశ్వర
- ౭౭ రంద్ర వికారవిలోచన. క. కుంద్ర వికారవిలోచన
గ. రంద్ర వికారవిలోచన
- సాంద్రవికారముల. క. గ. సాంద్రవివేకమున
- ౭౮ పాలిత విశ్వంభరుడనుచు. క. గ. పాలితవిశ్వంభరుడగును
శశ్వత్పరి బోధసిద్ధిఁ జాటిరి జగతిన్
క. శశ్వత్పరి బోధవృద్ధిఁ జాగిరి జగతిన్
గ. శశ్వత్పరిబోధసిద్ధిఁ జాగిరిజగతిన్.

- ౭౯ తత్పర తవిలంబమున. క. గ. తత్పరి తవిలంబమున
- ౮౦ వహింపవచ్చు నప్పుడు. క. గ. వహించి వచ్చినప్పుడు
- ౮౧ అమితవిచిత్రాలోచన. క. గ. అమితవిచిత్రాలోకన
సమయంబుల సంభ్రమించు. క. గ. సమయంబుల సంభవించు
ఆవేగమునాఁబడు. క. ఆవేగ మనాఁబడు
- ౮౨ సాబగారు విశ్వభూవరు. క. గ. సాబగార విశ్వభూవరు
- ౮౩ కథన వికటము. గ. కథన వికలము
- ౮౪ బాణకళాగర్వమున. క. బాణకళావర్ణమున
- ౮౫ ప్రయుతముదము హర్షంబు. క. గ. ప్రీయతముగా హర్షంబు
- ౮౬ కుపితాత్మున కుద్భవించు. క. గ. కుపితాత్ముల కుద్భవించు
మత్సరపాప వ్యపదేశంబుల. క. గ. మత్సరపాదవ్యపదేశంబుల
నెఱుంగ నగు జతురులకున్. క. గ. నెఱుంగవలయున్ జతురుల్
- ౮౭ అగ్నికణము లురులు నీ. క. అగ్నికణము లురుల నీ
ఈవరగండభైరవుని. క. గ. ఈవరగండభైరవుని
- ౮౮ అలపున నలసత. క. అలపున నలసత
- ౯౦ బోటులచూపుల కింపొనర్చె. క. గ. బోటులచూపులకింపొనర్చె
చెలఁగెడు తేంట్లనన్ జెలిమి. క. గ. చెలఁగెడు తేటులం జెలిమి
- ౯౧ బరోపాయ సుదర్శనాంచల విభగ్నుల.
క. పరోపాయసుదర్శనాంచలవిభగ్నుల
పచరింతురెప్పుడున్. క. గ. ప్రసరింతురెప్పుడున్
- ౯౪ అపస్మారులగతిఁ బొగులుచు. క. గ. అపస్మారులగతిఁ బొరలుచు
- ౯౫ చిత్తప్రియవనితాహతి. క. గ. చిత్తప్రియవనితాహృతి
- ౯౬ భ్రాంతులై తఱుచు. క. గ. భ్రాంతులై పఱుచు
తత్తత్ప్రదేశంబులన్. క. గ. తత్త్వాంతదేశంబులన్.
- ౯౭ చిత్తమున నున్న యునికిని. క. గ. చిత్తముననున్న యునికిన
పుట్టునెఱిగి. క. గ. పుట్టునెఱిగి

౯౮ సాగరగిరిసరిదరణ్య. క. గ. సాదరగిరి సరిదరణ్య

౧౦౦ మురుజపతులకా. క. గ. మురుజపులారా !

అక్కజముగు. క. గ. అక్కజముగ

కమరిపోక. క. గ. కమలిపోక

౧౦౧ జడతయది కడు ముదంబురబడు.

క. గ. జడతయది దడును దనమరబడు

ఇష్టానిష్టకర్మభంజనములచో

క. గ. ఇష్టానిష్టకర్మభంజనంబులచే

అడరెడు భయమోదాదులు

క. గ. అడరెడు భయమోహాదులు

౧౦౨ గుణగణవిగుణోత్తరణ క. గ. గుణవిగుణోత్తరణపరి

౧౦౪ ఆవెరగుల కలుగవలయు నలిగిన పిదపక

క. గ. ఆవెరవులు గలుగవలయుఁ గలిగినపిదపక

౧౦౭ నొట్టిడి నట్లంట నోప నొల్లక మదిలో

క. గ. జట్టిడి నట్లంట ముట్ట నొల్లక మదిలో

౧౦౯ తెలియనగుక. క. గ. తెలియఁదగుక.

౧౧౧ విస్ఫురిత వ్యాధియనబడు. క. గ. విస్ఫురితవ్యాధియనం జను

౧౧౨ కేలెరియు నొడలు దడిచినఁ. క. కేలెత్తి యొడలు దడిచిన

గోలంబము లూప్పులే శిఖుల మండిపడుక

క. రోలంబము లోర్పు వేళిరుల మ్రుందిపడుక

గ. రోలంబము లోర్పు వీళిరుల మ్రుదిపడుక

౧౧౪ తూణముఖంబునందు. క. గ. తూణముఖంబులందు

౧౧౬ సతతరసస్థాయిభావ. క. గ. సతతనవస్థాయిభావ

౧౧౮ స్థానజాతచేష్టాంగకమై. క. గ. చ. స్థానజాతచేష్టాత్మికయై

౧౧౯ ప్రతిపాదన మెఱుంగందగు. క. గ. చ. ప్రతిపాదనమెఱుంగం దగు

౧౨౦ ఎఱిగితి మచుడుక. క. గ. చ. ఎఱిగితి మచుచుక

- ౧౨౧ శోకంబనఁగను మదిలో. క. గ. చ. శోకంబనఁజను మదిలో
- ౧౨౨ అంతరంగము నందున్. క. గ. చ. అంతరంగమునఁ దను
నియతంబగుచుండు. క. గ. చ. నియతంబుగనుండుఁ
బ్రాణినికరంబులకున్. క. గ. చ. బ్రాణినివహంబులకున్
- ౧౨౩ శ్రవణావలోకకథనంబులచే. క. గ. చ. ప్రవణావలోకకథనంబులచే
- ౧౩౦ బిరుదార్థము నిలుపలేని బిరుసు నృపులకున్
క. బిరుదార్థము నెఱపలేని బిరుదపు నృపులకున్
గ. చ. బీరపునృపులకున్
అరుదుగ క. గ. చ. అరుదగు
- ౧౩౧ విశ్వభూవిభుఁడు. క. గ. చ. విశ్వభూవరుఁడు
- ౧౩౩ సంసారవికారము. క. గ. చ. సంసారవిచారము
- ౧౩౪ మహిలలనాపాలనమున నెసకమెసఁగుచో
క. మహిలలనాధృతి నెసఁగు నింపులు గనుచో
ఓలియతీంద్రులు. క. గ. చ. వాలి యతీంద్రులు.
- ౧౩౫ ఇది నానావిధభావబోధపద ముం దేరాజు రాజత్తఱా
క. గ. చ. ఇది నానావిధ భావసంఘదలెఱింగెన్ రాజు రాజత్తఱా
భవాపాయుబుఁదూలించు. క. గ. చ. భవాపాయుబుఁదూలించి
సమృద్ధిగ్రాజతేజోనిధి ! క. గ. సమృద్ధిగ్రాజవిద్యావిధిన్.
చ...విద్యానిధి !
- ౧౩౬ ఆత్మవిద్యావర్జితుఁడు. క. చ. ఆత్మవిద్యాపటిష్ఠుండు
గ. ఆత్మవిద్యావర్జితుండు
అంగనాధీవికాసుండు. క. గ. చ. అంగనాధీవికాసుండు

ద్వితీయోల్లాసము.

- ౧ తేజోఽలంకారుఁడు ధృతిసురశైలుఁడు
క. గ. చ తేజోఽలంకార సీమాశైలుఁడు

౨ అయ్యుపేంద్రుడటలేకెన్ గాన.

క. గ. చ. అయ్యుపేంద్రు డిపు డేతెంచెన్ గాన

నాథత్వమెంతేనొప్పు. క. గ. చ. నాథత్వ మిట్లీనోపున్

౩ భావికశృంగారరసము. ,, భావికశృంగారరసము

౫ స్థాయిభావంబులకు. గ. చ. స్థాయిభావంబునకు

వెన్నకు బాకసంప్రాప్తిజేసి.

క. గ. చ. వెన్నకు బాక సంప్రాప్తి చేత

౧౧ చుంబనమోదనప్రసాదనవిధులన్.

క. గ. చ. చుంబనసముచిత ప్రసాదనవిధులన్

౧౨ లజ్జాహాసభావంబు. క. గ. చ. లజ్జాహాసభాసంబు

నెచ్చెలికేసాంపు. క. గ. చ. నెచ్చెలికిన్ సాంపు

౧౩ పంచవిధభావకలిత. ,, పంచవిధభావకళిత

గలసి. క. గదిసి. గ. చ. గదసి

౧౪ ఇందు శృంగారరసమును. క. ఇంక శృంగారరసమును

వివిధభావాదిక క్రియావింశతీయును

క. వివిధభావోదయక్రియావింశతీయును

గ. చ. వివిధభావోదయత్రయావింశతీయును

ఎఱుంగఁబడు భావకుల. క. నెఱుంగఁదగు భావుకులు

గ. చ. ఎఱుంగఁబడు భావుకుల

కలిత, క. గదిత, గ. చ. కళిత

౧౫ ఇంగితముగఁ దత్ప్రకారము. క.గ.చ. ఇంగితములఁ దత్ప్రకారము

౧౬ సదోదారతయును. క. గ. చ. సదుదారతయును

అయత్నసంభవములగుచు. క. గ. చ. అయత్నసంభవమ లనఁగ

౧౭ కిలకించితాభిధంబు. గ. చ. కిలికించితాభిధంబు

౧౮ విదితములిన్నియునుగూడి. గ. చ. విదితములిన్నియునుగూడి

౨౦ కడకన్నులయందిడి మున్నువోలె.

క. కడకన్నులయందిడె గ. చ. కడకన్నులయందిద

వైమాళిపుటాటకుంజనదు. క.గ.చ. వైమాళిపుటాటకుంజారదు

౨౨ శృంగారావిర్భావనవాగము. ,, శృంగారావిర్భావనదానము

౨౩ అరవిరితమ్మిలో. గ. చ. అరవిరితమ్మిలో

చూడ్చులదందడించు. క. గ. చ. చూడ్చులగందళించు

కన్గొనె సిగ్గుముందజన్. క. కన్గొన. క. గ. చ. సిగ్గుముంగటన్

౨౪ చాళుక్యవిశ్వేశ్వరన్, క. గ. చ. చాళుక్యశ్వప్రభున్

౨౬ తలరు ననోన్యతుల్యరాత్రములయందు

క. తనరు ననోన్యతుల్యకాయములయందు

గ. చ. తనరు ననోన్యతుల్యరాత్రములయందు

౨౭ చనునింతికి, క. గ. చ. చనుగొంతికి

భూషణనికాయములం దడవంగ

క. గ. చ. భూషణనికాయములం దొడగంగనేల.

౨౮ విద్యాకౌశలులు. గ. చ. విద్యాకౌశలురు

ఎఱుంగఁగాఁ దగు బుద్ధిన్. క.గ.చ. ఎఱుంగఁగాఁ బడుబుద్ధిక్

౨౯ గరువంపు నడం బాలుపారె. క. గరువంపు నతంబాలుపారె

గ. చ. గరువంపు నతం బాలుపారె

౩౦ నిరస్తాలంకాల కరణయగు. క. గ. చ. నిరస్తాలంకార కరణయఁ

౩౧ హృద్యమగుటఁ దామాధుర్యం. ,, హృద్యమగుటఁ దారమ్యత్వ
మండన లగనంబున. క. గ. మండలగనగఁక

౩౩ సుశ్రీలఁ దనర్పుగ్రావ్విరుల. క. గ. చ. సుశ్రీలఁదనర్పుగ్రావ్విరుల

౩౪ ప్రీడోదిత భయమున్ దగ. గ. చ. ప్రీడోదితభయముండఁగ

౩౫ నత్యాశ్రయస్థలదత్యాతతసిద్ధలకవిధికళాచాతుర్యమొప్పుంజుమి

క.గ.చ. నత్యాశ్రయస్థలదత్యాతతసిద్ధలవిభుకళాచాతుర్యమొప్పుంజుమి

౩౬ లలనకుఁ దగమ గుడనివేడ్కల

క. చ. లలనకుఁ దలమగు తనివేడ్కల

గ. లలనకుఁ దలమగుడనివేడ్కల

- 32 పురణింప క. గ. చ. పురణించె
సాలమి నెన్ను ,, సాలమి నెన్నె
సోలముందెలుప ,, సోలమిందెలిపె
- 33 మహారోషంబు సైరింప ,, మహారోషంబు సైరింపు
మానమాభరణమై. క. మానమావరణమై
- ౪౦ మనోరంజన ప్రసాదంబగుచుకొ.
క.గ.చ. మనోరంజన ప్రసాదనమగుచుకొ
- ౪౧ శ్రీరమణీసరస్వతుల చేతలు. క.గ.చ. శ్రీరమణీసరస్వతుల చేష్టలు
వారిగనిమ్మచునట్ల యిత్తుర వ్వాడికి.
- క.గ.చ. వావిరి నిమ్మచునట్ల యిత్తురా నారులకుకొ
- ౪3 కడచూష్కిలోన క. కవచూష్కిలోన.
- ౪4 మాని నవారుణ శాటకంబుచుకొ.
- గ. చ. మానిన వారుణచేటకంబులుకొ.
చెలువుగోరి ధరించిన. క. గ. చ. చెలువు వో ధరి యించిన
- ౪౭ కజ్జలంబునిడి ,, కజ్జలం బొసగి
పరిణయాలంకార ,, పరిణయాలంకారు
చూచే విలోచనప్రభలు విభ్రాజల్ల.
- క.గ.చ. చూచు విలోకనప్రభలు విభ్రాజల్లె
- ౪౯ విలోచనాంతముల క. గ. చ. విలోకనాంతముల
చూడుడన్నెలతకు. గ.చ. చూడ నన్నెలతకు
నెక్కినుకూరిమిచంద మెట్టిదో.
- క.గ.చ. నెక్కిను మక్కువచంద మెట్టిదో
- ౫౦ చూపట్టు భూదేవి క. గ. చ. చూపట్టెభూదేవి
తత్తద్విజృంభక్రియల్ ,, తత్తద్విజృంభక్రియల్
- ౫౧ పరిపీడాదుల సుఖంబు ,, పరిపీడాదర సుఖంబు

- ౧౩ చభుక్యనాథుని చభుక్యనాథుడు
 ఆ సాగంధికశ్రేణిచే సత్సాగంధికశ్రేణిచే
 జన నర్పించెను. క. చ. జన నర్పించెను
 గ. జన నర్పించెడు
- ౧౪ మొఱిగి పోవుట. క. మొఱిగిపోవుట
- ౧౫ నుతించు నెప్పుడుక. క. గ. చ. నుతింప నెప్పుడుక
- ౧౬ వికసితవర్తనమున క. చ. వికసితవర్తనమున
 సేవకవర్తనమునను. క. సేవకవృత్తమునను
- ౧౭ కనుఁగొన నొప్పు కంఠమున. క.గ.చ. కనుఁగొన నొప్పు నంగముల
 రంజనముగ నాడె ,, రంజనమున నాడె
 చరణక్రమంబులక ,, చరణభ్రమంబులక
- ౧౮ నొప్పునది విహృతి రసికుల ,, నొప్పు విహృతంబు రసికుల
- ౧౯ డెందము విన్ననయ్యె డెందము వింతయయ్యె
 'ఒక డిల్లదనం బొడఁగూడె. క. ఒక డిల్లదనంబునఁ గూడి
 ముందటి లాగు గాదు. క. గ. చ. ముందటిలాగు గాదు
 తన్ను సోఁకుటల్ తన్ను జోఁకుటల్
 లలిత శ్రవణాలోకన ,, కలితశ్రవణాలోకన
 అవల జాగర మన ,, ఔల జాగర మన
 త్రపాసంత్యక్తమనఁగ ,, ప్రపాసంత్యక్తి నాఁగ
 ద్వాదశావస్థమై ,, ద్వాదశావస్థలై
 ప్రౌఢజనులు ప్రౌఢమతులు
 ఎక్కెక్కించుక ,, ఎక్కెక్కింపక
- ఉల్లముఁజూపు చూపు లన నొల్లని యుగ్గులు
 క.గ.చ. ఉల్లముఁ జూపు చూపులును నొయ్యన యుగ్గులు
 పెక్కువ మక్కువ చక్కడంబులుక

- ,, పెక్కువ మక్కువ చక్కదంబులు
రంజిల్లుఁ జభుక్యవిశ్వనృపశేఖరు
- ,, రంజిల్లెఁ జభుక్యవిశ్వనృపశేఖరు
- ౬౧ చూపులం దొరలి మానుగ. క.గ.చ. చూపులం దొరలిమానక
నానగఁ గారుకొన్న. క. మానుగఁ గాఱుకొన్న.
౧. మానుగఁ గోరకున్న చ. మానుగఁ గారఁగొన్న
సొంపలరారెడు క.గ.చ. సొంపెనలారెడు
- ౬౬ పొందెడిచో ,, పొందెడుచో
- ౬౭ దక్కల యిక్కల నున్న ,, దక్కల నిక్కల నున్న
మరునమ్ములు వమ్ములు ,, మరునమ్ముల వమ్ములు
- ౬౮ సంతసముచేయు నుచితా. క. సంతతముఁ జేయు రుచితా
౧. చ. సంతతముఁ జేయు నుచితా
- ౬౯ తగులేమ లీధరక క.గ.చ. తగులేమ లూదరా
రాజకళాధరత్వముఁ ,, కళాధరత్వముల్
- ౭౦ నల్లలనుడుకుచు నుండెడి ,, నుల్లలనుడుకుచు నుండెడి
జాగరాభిధానం బయ్యెక ,, జాగరాభిధానముఁబడయ్యె
- ౭౧ వేడ్కలీను పగలుం బగలయ్యె. క. వేడ్కలేలు పగలుం బగలయ్యె
అయ్యెనుదాన దీనికిం క.గ.చ. పగలయ్యెనటేని దీనికిం
చంద్రు నింపలరఁగఁ జూచుటం గువలయ ప్రియుఁడంటయు
౧. చ. విశ్వనృపాల చంద్రుఁడే నలవడు రూపు సంగువలయ
- ౭౨ సంగతి యరుదైన. క. గ. చ. సంగడి యెడరైన
- ౭౩ అటమటమేల ౧. చ. అటమిటయేల
క. అటమిదియేల
- మంగనంగద భంగులయ్యె. క మంగగ యంగద భంగులయ్యె
౧. చ. సంగద సంగద భంగులయ్యె

- నీకడ నాడి పాడిరే క. నీకడ యాడి పాడిరీ
 వింట దూప దనువింట క.గ.చ. వింట తూప తనువిండ
- ౭౫ పల్కితింపార ,, పల్కెదింపార
 ౭౬ గజి బిజి గా ,, గసిబిసిగా
 ౭౭ క్రొన్ననగొన్న ,, క్రన్ననగన్న
 తలంపు నలంప కున్న ,, తలంప నలంపకున్న
 నేవెన్నెల నిల్తు ,, నేవెన్నెల కోర్తు
 ౭౮ తాపభర మది నాతికి ,, తాప భరమన్నాతికి
 సంజ్వరమంగ ,, సంజ్వరము నాంగ
 ౭౯ వేచని విశ్వనాథు గుణవిశ్రుతుఁ దో కొనివత్తు మంచు
 క.గ.చ. వేచని విశ్వనాథు పృథివీవరసుండరుఁ దెత్తుమంచు
 పలుకెల్లగఁ జూచితి క. పలుకెల్లను గ. చ. పలుకెల్లగ
 నోమిదేల క.గ.చ. నోమితేల
 కీచలిమందు లేమిటికి ,, నీచెలిమందు లేమిమరు
 నీవల నావలఁ దావలంబులై ,, లేమికిఁ దావలంబులే
- ౮౦ మోహ సంజ్ఞంబరయన్ ,, మోహసంజ్ఞంబడయున్
 ౮౧ దీపులు మాటు సేయుచో ,, దీపుల మాటుసేయుచో
 మన యాసలు క. మనమాసలు
 పలుకెన్నరు క. గ. చ. పలుకెన్ను
- ౮౨ సొమ్మల పేరు ,, సొమ్మల జరుగు
 ఇంద్రియగుణవర్తన గ. చ. ఇంద్రియగుణవర్తన
- ౮౩ తేటి జోటి నడయాడెను క.గ.చ. తేటి దూటి యదయాడెన
 నింతియ ,, నింతిని
 వదలక నోమి నోమి యదనం గడఁగానక
 క. వదలక నోమి యేమి యద నంగద గానగ
- ౮౪ ద్వాదశ దశయుం గలుగు. క.గ.చ. ద్వాదశియగు దశ గలుగున
 చెప్పిరార్కులు ,, చెప్పరార్కులు

౮౫ కలువదండలు మాటికి బాటి ,, కలువతండము సాటికి బాటి
తూపుల నవచ్చుట యెచ్చట ,, తూపులునువచ్చుట యెచ్చట
చిక్కగ నిక్కడ కేగుదెంచితిన్

క.గ.చ. చిక్కుల (లు) నిక్కడి కేగుదెంచితిన్

౮౬ పొలఁతుక చూచురా యబలపోకులు తేకులువిచ్చి

క.గ.చ. పొలఁతుక చూతురా దబలుపోకులు రేకులు దెచ్చి

చన్నుఁ గ్రేవలఁ బలుమాఱు గప్పెను

,, చన్నుఁ గ్రేవలు పలుమాఱు గట్టెడి

పాలుచు లలాటరేఖ గని

గ. పాలుచులలాటరేఖగతి

౮౮ కరుణము క.గ.చ. కరుణయు

౯౦ మందముగ క. మందమగు

చేష్టితమగుచున్ క.గ.చ. చేష్టిత మరయన్

౯౧ వట్టి సంకల్పపురాల నవ్వు క. మించి సంకల్పపురాల నవ్వు

శిబికర్ణుల చాగము నేవగించు క. సిబికర్ణుల సాగము గేవగించు

౯౨ హాస్యమున కమరు గ. చ. హాస్యంబు నమరు

ఎఱిగింతుఁ దగు నెఱుంగ ,, ఎఱిగింతుఁ దగ నెఱుంగ

౯౪ వికాసికపోలము క. గ. వికాస కపోలము

౯౫ విహసితమును బ్రహసితము. ,, విహసితము నుపహసితము

మృదులనినదము బ్రహసితము ,, మృదులనినద ముపహసితము

౯౬ శిరశ్చపలము క. శిరశ్చలనము

౯౭ ఆకులితాలంబభావము క.గ.చ. ఆకులతాలంబభావము

౯౮ ప్రాపించుఁ జక్కని ,, ప్రాపించెఁ జక్కని

చను దీనుండయి హీనుఁడై చను హీనుండయి దీనుఁడై

౯౯ అనుభావములుగాఁగఁ గరుణమునకు

క. అనుభావములు నాఁగఁ గరుణ మమరు

గ. చ.నాగఁ గరుణ నమరు

౧౦౦ సాధువిభావాదికముల. క. గ. చ. సాధువిభావాదికముల
విరోధంబులఁ దెలియఁదగు. క. విరోధములు దెలియఁదగు

౧౦౧ చూపి నటత్త్వంబకలీల. గ. చ. చూపి నిజత్త్వంబకలీల
జెక్కు జక్కడచుక చ. జక్కం జక్కడచుక.

బలంబు నెఱపున్ క.గ.చ. చలంబు నెఱపున్
నెంచుఁ బొడమాయించు ,, నొంచుఁ బొడమాయించు

౧౦౨ వికృతనయనరాగాధర ,, భృకుటి నయన రాగాధర
స్వనగద్గదవై వర్ణ్య క. స్వరఘర్షరవై వర్ణ్య
గ. స్వనఘర్షరవై వర్ణ్య

౧౦౩ సులభోత్సాహ స్థేయోభావ

క. చ. సులభోత్సాహస్థేయోభావ

గ. సులభోత్సాహస్థే యాభావ

౧౦౪ దానవీరసంజ్ఞం బడయుక. క. చ. దానవీరస మగునదియుక

౧౦౫ పొడచూచి నంతటనె క.గ.చ. పొడచూచి యంతటనె
అర్థము నసంఖ్యాకంబుగా ,, అర్థ మతిసంఖ్యాకంబుగా

౧౦౬ పసగల్గునుదారసార ,, పసగల్గును దానసార
రసికోత్సవమై ,, రసికోత్సుకమై

౧౦౭ చారుతరతరవారి గ. చ. చారు చరతరవారి
క. చారు చలతరవారి

ప్రజ్వలచ్ఛితిశిఖమంకషీతమును జెందె నరాతివధూటిపోరిలోక.

క.గ.చ. ప్రజ్వలచ్ఛితి యగు నంకషీతమునఁ జెందె నరాతివధూటిపోరినక

౧౦౮ విద్యేష ముష్కరుఁ దూలించి. క.గ. విద్యేషి ముష్కరుఁగూలించి

౧౦౯ పటహ నిస్వానంబులు క.గ.చ. పటహ నిధ్వానంబులు

విభావసంజ్ఞ ము లరయక ,, విభావసంజ్ఞ పడయుక

౧౧౭ షీతిదానదయారణసంగతులకు ,, షీతిపై దానదయారణగతులకు
 వితతయథోచిత ,, వితతియథోచిత

౧౧౮ వ పద్యము తరువాత “ఇది వీరరస త్రితయము” అని కలవడు.

౧౧౯ ప్రవృక్తంబగు భయమ యగు భయానకమహితోద్రిక్త
 క.గ.చ. ప్రవృక్తంబగు భయమ తగు భయానక మహితోద్వృత్త

౧౨౦ వితత భయానకంబయిన క.గ.చ. వితత భయాకరంబయిన
 గని యెల్ల వైరులక మతి చెరలించు

క.గ.చ. గని యట్ల వైరులక మతివెరపించు
 నంచు వెతమాయ లొనర్తురు భీరు లద్రులక

,, నంచు వెద (డ) మాయ లొనర్తురు భీతు లద్రులక

౧౨౧ జను నెఱుంగంగక క. గ. చ. జనుఁ దెలియంగక

౧౨౨ జరపక విశ్వనాథునకు క. జరపగు విశ్వనాథునకు
 మేని పుండ్లనుం బురువగు క. మేనిపుండ్లచే బురదగు
 గ.చ. మేనిపుండులం బురవగు

దొరచెడి పుర్వులం క. గ. దొఱిఁగెడు పుర్వులం
 చ. దొఱిఁగెడు పుర్వులం

౧౨౩ ఎప్పుడుఁ గాఱు చొంగలకు నెత్తిన చిప్పయుఁబోని మోవిపై

క. ఇప్పుడు గాఱు చొంగలుగు నెత్తిన చిప్పయుఁ బోని మోవిపై
 కడుపుచీలిన కప్పయుఁ బోని యచ్చటుక

క.గ.చ. కడుపు చీరిన కప్పయుఁ బోని యెచ్చటుక

దప్పక సొమ్ముగాఁ. క. దప్పని సొమ్ముగా. గ.చ దప్పనికొమ్ముగా
 దనరఁ దప్పలు మాటల. క.గ.చ. దనరు తన్వల మానుట

శాత్రవుల నొల్లఁడు ,, వాదముల నొల్లఁడు

విశ్వ నరేంద్రుఁ డాకొనక ,, విశ్వసృపాలుఁ డాకొనక

౧౨౪ మదికి లాగు గాని

,, మనసు లాగుగాని

- ౧౨౮ చళుక్యభూవిభు యశోవృద్ధి ,, చళుక్యభూవరు యశో
౧౩౦ పులకస్వేద ప్రమదము ,, పులకస్వేద ప్రముఖము
సంచారులు గాఙను ,, సంచారులు నాఙను
౧౩౧ సమకొను నాలంబన మన సమమగు నాలంబనమన
నతులము శాశ్వతము నమలము శాశ్వతము
౧౩౨ బ్రహ్మప్రబోధస్థితీ బ్రహ్మప్రబోధక్రియ
విశ్వత్సావరుఁడెప్పుడు విశ్వత్సావిభుం డెప్పుడు
౧౩౩ విష్ణుఁడు గర్త విష్ణుఁడు భర్త
కరుణ కాషాయంబు. చ. కరుణాకషాయంబు
౧౩౪ బీభత్స మది యజుఃప్రసూతము
క.గ.చ. బీభత్స మట యజుఃప్రసూతము
౧౩౫ ఆది శృంగార జాతంబు. క. మహిని శృంగారజాతంబు
బీభత్సమునను భయానకంబు.
క.గ.చ. బీభత్సమున భయానకంబు
౧౩౬ దరలు తమలోన. క. వరలు తమలోన
౧౩౭ అంగిరసప్రవృద్ధికి. గ. చ. అంగిరసప్రవృద్ధికి
౧౩౮ రసవత్ప్రబుధలంపటుఁ బతిభూమఘవ్రుడని మతియొసర్తురు
క.గ.చ. రసవత్ప్రబుధలంపటు లతి భూమఘవ్రుడని మినుతినేతురు
౧౩౯ కంటకారసికహర్త. గ. చ. కంటకార సికహర్త
౧౪౦ వారీవినిపతిత. క. గ. చ. వారినిపతిత
౧౪౧ సకరుణనృథచిత్తు. క. సకరుణహితచిత్తు
సత్త్వ సంజాతవృత్తు. గ. సర్వసంజాత వృత్తు
కుకవిజన విదూరు. క. గ. చ. కుకవిరచన దూరు

ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు - ప్రతిష్ఠాపకులు.

శ్రీమహారాజా రావు వేంకటసుమారమహీపతి సూర్యారావుబహద్దరువారు పితాపురము
మహారాజావారు, పరిషద్వా్యవజ్ఞేవాధ్యక్షులు.

శ్రీ శే. శ్రీ వేంకటగిరి మహారాజావారు.

శ్రీ శే. శ్రీ బొబ్బిలి మహారాజావారు.

ఉద్ధారకులు.

శ్రీరాజా వేంకటాద్రి అప్పారావుబహద్దరువారు- ఉయ్యూరు జమీందారువారు.

ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తార్యనిర్వాహకసభావర్గము.

కార్యనిర్వాహకసభాధ్యక్షులు.

జయంతి రామయ్యపంతులుగారు, బి. ఏ., బి. ఎల్.

కార్యదర్శులు.

కిలాంబి రాఘవాచార్యులుగారు, ఎం. ఏ., బి. ఎల్.

వింజమూరి వెంకన్నపంతులుగారు ఎం. ఏ.

కార్యనిర్వాహకసభాసభ్యులు.

డివాన్ బహద్దర్ కొమ్మిరెడ్డి సూర్యనారాయణమూర్తి నాయుడుగారు(కోశాధ్యక్షులు)
వెద్దాడ రామస్వామిగారు, ఎం. ఏ.

చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహుగారు.

సాహిత్యవిశారద కాశీభట్ట సుబ్బయ్యశాస్త్రిగారు.

కోకా శివనాథశాస్త్రిగారు, బి. ఏ.

నిడుదవోలు వేంకటరావుగారు, బి. ఏ.

అల్లక్కి వేంకట్రామయ్యగారు

కేశవరపు కామరాజుగారు.

పిళ్ళాచెట్టి రంగబ్రహ్మరావునాయుడుగారు.

ప్రతివాదిభయంకరం పార్థసారథిగారు, బి. ఏ., ఎల్. ఎల్. బి.